



Goierri Korrika

3x2

ASTE SANTUKO OPORRETAN...

3 KARRETE EROSI ETA 2 ORDAINDU.

BADAKIZU! ERREBELATZEAN ERE BERDIN.

BEASAIN
FOTOETNE

ORDIZIA
Goen



HARRIA GRESAK

BERRIKUNTZA OSOAK



**Diseinuak
Proiektuak
Erreformak**

*Gure erakusketa berrian
zure zain gaituzu*

Tfnoa.: 88 54 66
Zelaeta, 1

Faxa: 16 19 75
BEASAIN

KIROL OSASUN ZERBITZUAK
K
KEMEN

OSTEOPATIA:

**BIZKARREKO MIN
GIHAR KONTRAKTURA
TORTIKOLI eta
LUNBAGO**Aren

ESKUZKO MANIPULAZIOA

Julen Etxebarria medikua



ESKATU

KONTSULTA ORDUA

☎ 16 22 26

Faxa: 16 22 27

Elosegi, 14

LAZKAO

**GOIERRITARRA
HAMABOSTEKARIA**

Argitaratzailea:
Goierritarrak Kultur Elkarte

Dorre-etxea, 1
(Postetxe gainean)
124 posta-kutxa
20240 Ordizia
Tfnoa: 88 96 12
Faxa: 88 27 19

Zuzendaria:

Loinaz Agirre

Maketazioa:

Mikel Albisu

Publizitatea:

Josune Agirre eta Argider
Mujika

Erredakzio Batzordea:

Dionisio Amundarain, Jon Ara-
no, Mikel Albisu, Joseba Telle-
ria, Ane Martin, Loinaz Agirre
eta Estitxu Imaz.

**Zenbaki honetako kronista eta
kolaboratzaileak:**

Aitor Calvillo, Joseba Telleria,
Xabier Urteaga, Rufino Iraola,
Koldo Urrestarazu, Urko Irastor-
za, Josune Aldabe, Ederne Albi-
zu, Izaskun Salazar, Manu Ola-
no, Josu Irastorza, Naiara Etxe-
berria eta Irune Urbitarte..

**Fotokonposizio eta maketa-
zioa: GOIERRITARRA.**

Inprimaketa: Gertu (Zubillaga
9, Oñati)

Tirada: 6.300 ale.

ISSN: 1132-0907

Lege gordailua: SS-926/89

Frankeo kontzertatua: 37/76

GOIERRITARRAK ez du bere
gain hartzen derrigorrez, al-
dizkarian adierazitako esanen
eta iritzien erantzukizunik.

HAMABOSTALDIAN NABARMEN



Ordiziako Lasa harategia saritua

Ordiziako Lasa harategiak, Euskal Herri mailan Luma-
gorrik eta Eusko Labelak
antolatutako erakusleio
edo eskaparate lehiaketa
irabazi du. Baserriko oilas-
koa bultzatzeko asmoare-
kin eta Gabon inguruan,
produktu hau oinarri hartu-
rik eratu behar zen erakus-
leioa. Nikolas Lasa eta
Loli Dorronsoro senar-
emazteek, baserriko oilas-
koaren prozesua azaldu zu-
ten. Jaio, txita izan, belarra
eta artoa jan, hazi, hil eta
sukalderainokoa. Oilasko-
ari zapiak jarri zizkieten
oinetan, oinetako itxura
emanez. Ehun mila pezeta
eta oroigarria jaso zuten
martxoaren 10ean, sari hau
dela eta.

Erakusleio bitxiak iku-
si dituzte epaimahaikideek.
Oilaskoak musean joka-
tzen, esaterako. Dena den,
Mari Jose Murua Lumago-
rriko gerenteak adierazi di-

gunez, Lasatarrek "gure
proiektu integrala jarri zu-
ten".

Nikolas Lasa harakinak
adierazi digunez, lan han-
dia eman diote erakus-
leioak. Hilabete luzez
eduki behar izan dute eta
dexente leku kentzen zie-
ten beste produktuei. Oi-
laskoak ere egunero aldatu
behar izaten zituzten, fres-
ko mantentzeko. "Jendea
ere oso kapritxosoa da,
erakusgai zeuden oilasko-
ak behar izaten zituzten as-
kotan", dio Lolik. Aitortu
digutenez, Lumagorri oi-
laskoek harrera ona dauka-
te. Gaur egun, Euskal He-
rriko 500 puntutan saltzen
dituzte Lumagorri oilasko-
ak.

Lehenengo aldia da era-
kusleiohen lehiaketa batera
aurkeztzen direnak, eta hu-
rrengorako ere aurkezteko
asmoa daukate.

BOTA BERTSOA



Haritz Zeberio

Korrika

Doinua: Zortziko nagusia

Lekuko batez isladaturik
hizkuntza baten sasoia
gure euskara indartu asmoz
mugimendu herrikoia
berriro ere iritsi zaigu
erdal-hizkuntzen pozoia
herririk-herri auzorik-auzo
euskararen maratoia.

Baina norberak ez ote dauka
hemen euskararen giltza:
euskara hutsez mintzatzea da
lehendabiziko baldintza
ez dakitenek hortxe daukate
euskaltegien eskaintza
lekuko horrek eduki dezan
amaigabeko bizitza.

*Eusko Jaularitza-
ko Kultura Sailak,
Gipuzkoako Foru
Aldundiak eta*

GOIERRIKO UDALEK diruz lagundutako aldizkaria



GOIERRITARRA doan

jaso nahi dut etxean

Izen deiturak

Helbidea

Herria

Ordiziako 124 Posta Kutxara bidali

Beasaingo Alkatea gartzelan saltsatan

Gutun irekia Jon Jauregi PNV-ko Beasaingo alkateari.

Lehenik eta behin, eta irakurleek istorioa kokatu dezaten, orain dela 3 hilabete hasitako istorioa dela jakinaraziko dut. Azken bi urte t'erdian bezala, Albaceteko espetxean nengoen, orduan soldaduskara ez joateagatik epaitzeko, Langraitzera eramango nindutela esan zidaten. Langraitzera iritxi eta egun batzutura Supremo-ra errekurritua neukan beste sententzia bat firme egin eta hantxe jaso nuen baieztapena. Honen ondorioz, eta ohizkoa den bezala, nere kondena betetzeko destino-ko-gartzela jarri behar zidateneko unea iritxia zen. Nahiz eta beasaindarra izan, zegokidan bezala, Euskal Herriko gartzela batetan utz ziezadaten eskaera atera zen Langraitzetik-Madrilera (Langraitzen bete nezala neure kondena).

Eskaera egin zegoen garaian, Jon Jauregi nere etxera deitzen hasi zen nere amaren bitartez mezu-pare bat niri helarazteko. Besteak beste: Langraitzen gelditze-ko paper konkretu batzuk sinatu nitzala; eta berarekin hitzegin ahal izateko telefono dei bereziak eskatu nitzala. Horretan ibili zen ama eta biok jokaldia moztu genion arte.

Asteak pasatzen joan ziren otsailak 9 eguna iritxi arte. Langraizko gartzelak egin zuen eskariari erantzunez zera iritxi zen Madriletik: 2. gradua eta Langraitzen bete dezala kondena.

Otsailak 12. Jon Jauregik, Langraizko gartzelan, nere moduloan eta nere ondoan

bizi zen damutu bati gutun bat idatzi zion 17an jasoa eta gutun horretan damutuari, mezu bat helerazi ziezadan eskatzen zion. Gutunean, niretzat idatzitako lerroek horrela zioten: (erderaz zeuden noski) Dile a Txemi Arteaga Garcia que si se queda en Langraitz, es por las gestiones que ha hecho el alcalde, aunque sé que no lo va a agradecer. (Aipatu, nere amarengandik jakin zuela Langraitzen uzten nindutela).

Inkreiblea: Mezua jaso nezan, nire ondoan bizi zen damutuaz baliatu zen. Bion arteko harreman hil bat zuzpertsu nahiean? Jon Jauregik galdetu nahi duenak. Argi dago nere herriko alkatea eta biok ez ditugula harreman mota berdinak, ezta izango ere, gartzelatik ateratzen naizenean, sartu nintzeneko garaian bezain tente mantenduko bait dut nere burua beste batzuk ez bezala.

Baina orain dator onena: gaur otsailak 19 da; gutun hau Burgosko txabola kutre batetan idazten ari naiz. Ohizkoa den bezala pikoletoen "piropo" batzuk entzun behar izan ditut eta lau egun barru Albaceten izango naiz berriro ere.

Zer esan diezaioket Beasaingo alkateari?

- Mezuak 3. pertsonen bitartez helerazi dizkit.

- Damutu batekin harremanetan jarri nedin saiatu da.

- Bere "gestioei" buruzko gezurrak...

Gurea bai egoera arrisurtsua beasaindarrona zu alkate bezala edukita. Badakit aurpegia gorritu ere ez zaiuzula egingo gutun hau irakurri ondoren, baina hobe zen nuke burua lur-azpian izku-

tatzea ipurdia bezala agerian gelditu baino lehen.

P.D. "Nire aldeko gestioak" egin behar dituzun hurrengoan, alde-aurertik abixatu (eta zuzenean), petatea prest izan dezadan. Ja...ja...

*Txemi Arteaga,
euskal preso politikoa*

'Gure eskuetan' taldeari erantzuna

La egunerokoak egiten zaizkizuen greben aurrean topatu zaretenaren aipamena egiten duzue, baina jakinminez beteta gaude, dagoen egoraren aurrean pentsatzen jarri al zareten.

"Adierazpen askatasuna" hitzak berak dioen bezala askatasun bat da eta inongo aitzakiarik gabe ezin da askatasun hau sailkatu (adibidez zuen ikastetxean IA-koek jasotzen dituzten oztopo eta irainak eta zuek duzuen askatasun guztia kartelak jartzerakoan).

Greben eztabaidaren inguruan ere mintzo zarete, baina argi izan beharko zenukete grebaren edukia argi azaltzen dela komunikatuan eta ados ez dagoenak argi izan beharko luke bere botoa ezezkoa izan behar dela.

Desbinkulazioaren proposamena luzatzen duzue, baina, jakinaren gainean al zaudete desbinkulazioa dela grebaren esanahi guztia suntsitzen duena? Grebaren aurrean baieztakoak edo ezezkoak soilik egon beharko lukezela legez, grebaren esanahi osoa bete dadin.

Ilogikoa ikusten duzue greba baten bidez greba eskubidea eskatzea, baina oraindik ez dugu argi ikusten, komunikatuaren edukia ondo ulertu zenutenik zeren ez zen greba eskubidea soi-

lik eskatzen, gutxieneko eskubideak errespetatu daitezkeen eta egoera tamalgarria salatzeko zen gure helburua.

Komunikatuan, biltzeko eskubidea eskatzen da, ados, baina ez zuek goraipatzen duzuen moduan ("Institutoan delegatuak biltzeko eskubidea dago") baina ez da hau guk eskatzen duguna; biltzea bai, baina ikasle asanbladak behar beharrezkoak ikusten ditugu, ez delegatu bilera soil bat: ikasle bakoitzaren parte hartzea ezinbestekoa iruditzen bait zaigu.

Bestalde, gure eskakizunak alda ditzagun eskatzen diguzue, zertan oinarritzen zarete hau eskatzeko? Frankoren heriotzaren ondoren aldarrikatzen ditugun eskubideak onartuak dauzkagunaren aitzakiarekin botatzen duzue esaldi hau, baina non bizi zarete? Euskal Herriari ez zaio autodeterminazio eskubidea aurrera eramaten uzten (ez bait da eskubide bezala onartzen, edo bai?) baina zuen iritziz eskubide guztiak dauzkagu, pentsatu ezazue mesedez esan duzuenaren inguruan.

Ez dugu gehiegi luzatu nahi, baina amaitzeko zuen elkartasunaren islada garbia da institutoan egin duzuen azterketa sakona, baina beste ikastetxe guztietan? Zuek diozuen institutoko egoera ona azaltzen duzue baina pentsatu al duzue beste ikastetxetako azterketa egitea?

Bestalde, guzti honetatik at, institutoan euskararen alde Ikasle Abertzaleak-ak egin behar duen lana argi eta garbi utzi diguzue, zuen idatziaren itzulpena parregarria bait da.

Idatzi honek pentsaraziko dizuelakoan,

Goierriko Ikasle Abertzaleak

TXANDAKA

Ni

Ortegak (filosofoak) besterik dioen arren, gaur zirkunstantziak ez zaizkit interesatzen. Behiala, goizetan irrati soinuaz esnatzeko ohitura hartu nuen. Baina lehen zantzua entzun orduko itzaltzen nuela nenbilen aspaldion, nekez nuen aditzen-eta belarriak gozatzeko ezezik aise jasateko moduko ezer, deus. Gaur bestela suertatu da. Loaren orratzak zorrotzagoak zirelako-edo, eskua luzatzeko pereza gehiago nuela bide, esanean segitzen laga diot tramankulu hitzontziari.

Grazia egin dit! Bilboko edo Bilbaoko Santiago katedraleko organoa berritzekotan dabilta, subentzio ofizialaz gain eliztar edo hiritarrei dirua eskatuta, noski. Nola, bada? Baina ez da inor isilpean, anonimatuan, geratuko. Sinestuko ote dioten zalantzarekin "organo hori erosten nik ere lagundu nuen" esatea baino askoz ere modu pertsonalagoan hitz egiteko eran izango da diru emailea. Hamabost mila pezetaren truke organoa osatzeko behar diren milaka piezetako bat eros lezake eta pieza horrek eroslearen izena eramango du grabaturik, haren bilobaren semearen alabak ere identifikatu ahal izango duelarik.

Detaile honek huskeria dirudi, baina badu mamiarik. Pertsonak estimulu jakin bati ematen dion erantzun naturala eta berezkoa honelakoa da, alegia, gure *egoa* eta egoera indarturik ateratzeko balioko duena. Besteak erantzun idealistak dira, ikasiak, estereotipatuak eta, gehienetan, faltsuak eta oso arriskutsuak. *Ni*, pertsona eta on-gaitz atzemankorren aurretik, eta gainetik, kontzeptu abstraktuak ipintzen dituenarekin ez naiz batere fio.

Rufino Iraola Garmendia



Arrazistak al gara?



Karmele Santoyo

32 urte, irakaslea
lazkaotarra

Bai, zoritxarrez bai. Gauza bat da esatea eta bestea errealitatea. Arrazismoa ez da kolorea bakarrik, zentzu orokorrean baizik.

Aitor Jauregi

23 urte, ikaslea
beasaindarra

Nik uste dut baietz. Itxuraz saiatzen gara bestela izaten, baina bai. Ohituraz ere Euskal Herrian ez ditugu beltzak... izan orain gutxirarte.



Joxean Madariaga

49 urte, langilea
lazkaotarra

Bai, dexente zoritxarrez. Bandera moduan erabiltzen dugu arrazistak ez garela, baina egunerokotasunean ez da horrela agertzen.

VOLVO



TOYOTA



ŠKODA

Volkswagen taldea

ANZIZAR, S.A.

Autoen salmenta

Mekanika eta

elektrizitatea

Beasain-Zumarraga, 46 Km.a

☎ 88 17 00 - 88 17 04

BEASAIN

UNTXUNDEI

garajea



OSINALDE

karrozategia

☎ 88 28 21 - 16 07 06

ORMAIZTEGI



Umeen arropa denda

UDABERRIKO DENBORALDI

BERRIRAKO ARROPAK

PREST DITUGU

☎ 16 12 39

Santa Maria, 13

ORDIZIA

ZINEA

GOIENIZ:

Martxoak 20, 'El globo blanco', Usurbe Antzokian, 21:00etan.

LEGORRETA:

'Extasis', Martxoak 17, 20:30etan, Herri Zineman.

'Guantanamo', Martxoak 24, 20:30etan, Herri Zineman.

BEASAIN:

'Space jam', Ostirala 14: 22:15; larunbata 15: 19:30 - 22:15; igandea 16: 17:00 - 19:30 - 22:15; astelehena 3, 19:30.

ORDIZIA:

'Los demonios de la noche', Ostirala 14: 22:15; igandea 16: 19:30 - 22:15; astelehena 3, 19:30.

'Bambola', Larunbata 15: 19:30 - 22:15.

'Abajo el periscopio', Igandea 16: 16:45.

'El club de las primeras esposas', Ostirala 21: 22:15; larunbata 22: 19:30 - 22:15; igandea 23: 19:30 - 22:15; astelehena 24: 19:30.

'Star trek', Igandea 23: 16:45.



'El globo blanco'

Jafar Panahi (Iran, 1995)

Martxoaren 21a, udaberriaren hasiera eta urte berria Iranen. Razieh-k, zortzi urteko neskatoak, bertako ohiturei jarraituz arrain gorri bat eduki nahi luke festetan. Anaiaren laguntzarekin, amarengandik azkeneko dirua lortzen du arraina erosteko. Baina Teherango kale jendetsuetan bakarrik eta ezusteko abenturak bizitzeko aukera izango du.

Bere lehen filmean, Jafar Panahik horrelako abiapuntu sinplearekin benetako tentsioa lortuko du istorioan barrena, gidoi landu eta eszenaratze harrigarri baten bidez. Filme batek gutxitan biltzen ditu hainbeste ezaugarri baliotsu eta desberdinak: jakinmina, suspensea umorea eta bukaera ederra. Irandar Hitchcock berria ote?

MUSIKA

ATAUN:

Martxoak 15, Dut, Nuevo Catecismo Catolico eta Fundiziyue, San Gregorio-ko pilotalekuan, 22:00etan. Sarrerak: aurrez 600 pezeta, bertan 700. Antolatzailea: Ataungo Gaztedia.

BEASAIN:

Martxoak 21, Musika Eskolako Orkestaren eta Loinatz Abesbatzaren kontzertua, 20:00etan, Andra Mari Zeruratuaren Parrokian.

ITSASONDO:

Martxoak 14, Dut eta Amen taldeen kontzertua, Gaztetxean, 23:00etan. Sarrera: 500 pezeta.

ORDIZIA:

Martxoak 18, Musika Eskolako ikasleen kontzertua, Barrena Kultur Etxean, 18:00etan.

ORMAIZTEGI:

Martxoak 14, 'El indio y su tribu dexamorada' Zumarragako rock&roll-a. 22:30etatik aurrera, Itxune tabernan.

Martxoak 21, 'Etzakit', Itxune tabernan, 22:30etatik aurrera.

ANTZERKIA

BEASAIN:

Martxoak 21, Akusa antzerki taldearen 'Mirandolina, ostalera ederra' lana, Usurbe Antzokian, 22:15etan, 'Antzerkiaren Garaia' barruan. Informazio gehiago 26. orrian.

LEGORRETA:

Martxoak 26, Ttanttaka taldearen 'Umekeriak' antzezlan, Herri Zineman, 22:00etan. 14 urtetik gorakoentzat.

ORDIZIA:

Apirilak 4, Angel y Mariano taldearen 'Canciones animadas', Herri Antzokian, 22:15etan. 'Antzerkiaren Garaia' programaren barruan. Gaztekeraz.

HITZALDIK

ZALDIBIA:

Martxoak 14, Errepresioari buruzko hitzaldia, Kultur Etxean, 21:30etan.

Martxoak 18, 'Euskal gazteontzat enplegu politika' gaiari buruzko hitzaldia, Kultur Etxean, 21:30etan.

Martxoak 20, Alternatiba Demokratikoa, Kultur Etxean, 21:30etan.



88 55 00 ORDIZIA

LOINATZ

Taberna
Jatetxea

Bazkari, afari,
ogitarteko, pintxoak

Nagusia, 27 882007 BEASAIN



Eguneroko menua 850 pezeta
astelehenetik ostiralera,
12:30 etatik 15:00 etara

Zaldizurreta, 7 88 98 44 BEASAIN

IKUSENTZUNEOAK

BEASAIN:

Martxoak 21, 'Elurak eta elur-jauziak' diapositiba bilduma, Aizkorri Mendizale Elkartean, 20:00etan.

IDIAZABAL:

Martxoak 25, '25 igoe-ra Alpeetan' ikusentzunezkoa, Kultur Etxean, 20:00etan.

ERAKUSKETAK

BEASAIN:

Martxoaren 15etik aurrera, Alex Urangaren erakusketa, Aterpe Tabernan.

Martxoaren 21etik 30era, Ruben Sanchezen argazki erakusketa, Usurbe Antzokian, Ortazar elkar-teak antolatutak.

ORDIZIA:

Martxoaren 21etik apirilaren 2ra arte, Luis Morenes Sanchisen argazki erakusketa.



GOARDIAKO FARMAZIAK

Astegunetan: Arriola (Plaza Nagusia - Ordizia).

15-16: Azpilikueta (Nagusia, 18-Beasain).

22-23: Atorrasagasti (Gipuzkoa, 15- Ordizia).

29-30: Cuesta (Nafarroa Etorbidea, 39 - Beasain).

BERTSOAK

BEASAIN:

Martxoak 18, hileroko bertso saioa Maizpiden 21:00etan.

MENDI IRTEERAK

Beasaingo mendizaleak:

Martxoak 16, Ibilaldi neurtua Aizkorri Mendizale elkartearekin.

Martxoak 23, Lizarrusti-Huarte Arakil (Aralarko ibilaldia).

Arrano Kirol Taldea:

Martxoak 23, Ioar.

Ordiziako mendizaleak:

Martxoak 16, Eskualde mailako haurren ibilaldi neurtua, Lazkaon.

Martxoak 23, Morkaikora.

Idiazabalgo mendizaleak:

Apirilak 6, Arano-Irun.

DEBALDEKO IRAGARKIAK

Etxebizitzak:

☐ Ganbara edo buhardilla salgai Ordiziako Maribaratza kalean. Erreformatua eta amueblatua. Prezio interesgarria. 160930 (24 ordu, Elena-Juan Karlos).

☐ Pisua salgai Ormaiztegin. Handia, berriztatua eta gas naturalarekin. 72 27 94.

☐ Pisu ederra alokatzen da Legorretan. Dei ezazue telefono honetara: 80 60 38.

☐ 120 m²-ko garajea alokatzen da, almazan bezala edo garaje bezala erabil daiteke. 80 60 38.

☐ Ganbara salgai, Ordiziako Santa Maria kalean. Bi logela, egongela, sukaldia, bainugela eta trasteroa. Teilatua aldatu berria. 885717.

Salerosketak:

☐ Lehiaketarako txirrindua salgai: Colnago 'Master Olympic' italiar markakoa. Gutxi erabilia. Campagnolo 'Chorus'-96 grupoa. 250.000 pezteta. 18 01 15. Otordu garaietan.

☐ Pastor Aleman zakurkumeak salgai. Deitu 886906ra, gauez.

☐ Emaztegaiaren soinekoa salgai (neurria: 38). Gaueko 9.00etatik aurrera deitu, 88 82 92 telefonora.

☐ Eskiak salgai: trabesia egitekoak, berri berriak: Rossignol Yeti -185 zm.- + Silvretta 404 + larruak, 30.000 pza. Fondoko ekipo osoa, ia erabili gabe: Fischer eskiak + Atomic lokarriak + makilak + Salomon botak 42 zb., 12.000 pza. Alpinoko botak: Salomon 92 equipe 39 zb., 8.000 pza. Tfnoa: 27 84 28. Gauez.

☐ Bi bigai limusin 13 eta 9 hilabetekoak saltzen dira bere karta genealogikoarekin. 80 04 90.

☐ Marshall Valvestatte, 8 batiodun kitarra anplia salgai. Berria eta salneurri interesgarria. 88 47 68. Jon. Otordu garaietan dietu.

☐ Idazteko makina Olivetti Lettera 42 bat salgai, oso egoera onekoa eta portatila. 88 52 32, gaueko 10.00etatik aurrera.

Ignacio Garmendia Goya

- ✓ Txatarra, altzairu txirbil eta metalen erosketa
- ✓ Neurri ezberdinetako edukiontzien zerbitzua
- ✓ Merkatuko salneurririk egokienak

Alderdieder, 1

☎ 80 64 29 - Faxe: 80 61 14

LEGORRETA

IKASTEK AKADEMIA

Kalitatea eta profesionaltasuna

- ✓ Eskola laguntza
- ✓ Unibertsitateak
- ✓ Oposaketak
- ✓ Kurtsoak

Maila eta arlo guztiak Zentru homologatua

☎ 16 01 20 Joan Iturrilalde, 5 BEASAIN



Jakintza Ikastola

“Eskola baten gestioaz ari garelarik, ezin ukatu gauza zaila denik, batzuetan, geure kasa egiten ditugu gauzak, beste batzutan inertziaz funtzionatzen dute eskolak... kontuan izan behar da gestio integrala hartu behar dugula, ez bakarrik arlo akademikoa, baizik eta ikastolaren gestioan sartzen diren aspektu guztiak”

Aurtengo ikasturtearen hasieratik, beraz, irailetik, Kalitatearen Sustapenerako Euskal Iraskundeak (Fundación Vasca para el Fomento de la Calidad) zuzentzen eta antolatzen duen ikastaroan parte hartzen ari da Jakintza Ikastola. Ikastaroa Zamudioko Parke Teknologikoan burutzen ari da.

Ikastarora Jakintza Ikastolako 2 kide joaten dira. Bertan egindako lanketa guztia azaldu eta ikastetxean txertatzen ari gara. Horretarako 10 lagunekoa batzorde bat ari da lanean Ikastolan. Esfortzu handia suposatzen du, besteak beste ordu asko dedikatu behar zaizkiolako (200 urtean).

Eskola baten gestioaz ari garelarik, ezin ukatu gauza zaila denik, batzuetan, geure kasa egiten ditugu gauzak, beste batzutan inertziaz funtzionatzen dute eskolak... kontuan izan behar da gestio integrala hartu behar dugula, ez bakarrik arlo akademikoa, baizik eta ikastolaren gestioan sartzen diren aspektu guztiak: ekonomikoak, zerbitzuak, komunikazioa, partaidetza... etab.

Garbi dago askotan eskolaren funtzionamendua aztertzen eta baloratzen dugunean inpresioetan oinarritzen garela, eta kontuan izan behar dela inpresioetan ez, baizik datoak behar direla eskolaren funtzionamendua neurtzeko eta ebaluatzeko.

Jakintza Ikastola Irakaskuntzako Kalitate osoko plangintza

Abiapuntu bezala esan behar da behar beharrezkoa dela etengabeko hobekuntzaruntz, hots, kalitate osoruntz joateko ondo definituta edukitzea erakundearen, Ikastolaren Egitekoa (Misión) eta Ikusmina (Visión).

Ikastolaren egitekoaz (misión) ari garenean zera esan nahi da, garbi edukitzea: Nor garen? Zein den gure izatekoaren arrazoi edo funtsa? Zein helburu dugun? Norentzat egiten dugun? Nola egingo dugun?

Aldiz Ikastolako ikusminaz (visión) zera ulertu behar da:

Garbi izatea nola nahi dugun gu ikustea kanpotik. Hots, garbi edukitzea nola nahi genukeen gu ikus gaitzaten kanpotik, zein den desiatzen den egoera.

Kalitate Osorako plan-gintza ondorengo printzipio nagusietan dago oinarrituta:

- bezeroenganako orientabidea eta beraien iritzia beti kontuan izan
- pertsona guztien inplikazioa eta partaidetza
- datuetan oinarritutako kudeaketa
- prozesuaren kudeaketa
- talde lana
- lidergoa

Plangintza hau aurrera eramateko Kalitatearen Sustapenerako Euskal Iraskundeak zuzenduta, E.F.Q.M. (European Foundation for Quality and Management) eredua (Europako eredua) ari gara jarraitzen.

Eredu hau jarraituz, irailetik otsailera bitartean oinarritzko teorizazioa ikusi dugu. Orain martxoan, Ikastolako autoebaluaketa egitea dagokigu. Autoebaluaketa hori nola egin jakiteko kasu praktiko bat landu dugu, enpresa baten ebaluaketa eginez. Besteak beste ondorengo aspektuak neurtu eta baloratu ditugu:

- Lidergoa
- Pertsonalaren gestioa
- Estrategia eta politika
- Ikastetxeko errekurtsoak
- Prozesu klabeak
- Pertsonalaren atxikimendua
- Bezeroen atxikimendua
- Gizartean duen eragina
- Emaizak

Beraz, orain etxean, Jakintza Ikastolan gauza bera egitea dagokigu, hortik aurrera gure ondorioak aterako ditugularik, ikusi ahal izango dugu zeintzuk dauzkagun ondo eta zeintzuk ditugun hobetu beharrekoak. Horretarako aurtengo ikasturtearen azken zatia eta datorren ikasturte osoa dugularik.

BERRIZ ARANBURU

ERROPADENDA

Nagusia, 8

88 04 53

BEASAIN

NATUR HOUSE

DIETETIKA eta BELARDENDA

PISU KONTROLA
“PESO PERFECTO”

Urdaneta, 54 16 02 29 ORDIZIA

Txartel honen truke kontsulta bat dohainik

ERREZETA



Ramoni Lopetegi
Otatza sagardotegia
Zerain

BAKAILAO TORTILA

Osagaiak: Bakailaoa, arrautzak, tipula eta perrexila.

Bakailaoa parrilan jarri, apurtu edo desmigatzeko. Berotasunarekin bigundu egiten da bakailaoa eta eskuarekin azala kendu eta apurtu. Ondoren, ur berotan gezatu, bakailaoa ondo estutuz eta ura zukua kenduz. Arro-arro eginda utzi.

Zartagian oliotan tipula jarri gorritzen, bakailaoa bota eta dena ondo nahastu. Batitutako arrautza bota eta tortila forma eman. Arrautzari perrexil piska bat bota.

AHOLKUA



Josu Irastorza
Fisioterapeuta

Lunbagoa lunbarretan azaltzen den bat-bateko mina da, esfortzu baten ondoren edota gorputza aurreraka makurtuta dugula zerbait egiten ari garenean. Zastada mingarri batekin batera ezintasuna azaltzen da eta giharren uzurdura edo kontraktura. Orokorrean 8-15 egunetako tartean sendatu ohi da baina sendatu ezean, kronifikatu egin daiteke eta askotan ziatikan bihurtu. (Haserako uneetan beroa eta atsedena baliagarriak dira).

Normalki era desegokian lana egiten dugu eta horren ondorioz izaten dira bizkarreko arazoak. Era berean gehiegizko pisua, postura txarra eta ariketa eza etsairik handienak suerta daitezke.

Lunbagoa

Aholku batzuk bizkarra zaintzeko:

- Pisuak jasotzerakoan belaunak doblatuta eta indarra hankek egin dezatela bizkarrak egin beharrean.
- Pisua gorputzaren kontra mantendu eta karga handiak direnean laguntzarekin mugitu.
- Eseritzerakoan bi oinak lurrean finkatuta mantentzeko moduko aulkia erabili (altuegia edo baxuegia izan gabe) eta lunbar alde aulkiaren atzealdearekin kontaktuan jarri.



- Gidatzerakoan kuxin txiki bat jar daiteke lunbarren parean (200 kilometro baino gehiago segidan gidatzea ez da gomendatzen, atsedena hartu hankak luzatzeko).
- Ohean koltxoi sendoa komeni da.
- Lo egiterakoan aldamez eta belaunak doblatuta.
- Burukoa, belarri eta sorbalda tarteko neurrikoa izan dadila.
- Ahoz-gora lo eginez gero, belaunen azpian buruko bat jarri.
- Kirola edo ariketa fisikoa egunero egitea komeni da, korrika, igeriketa (bizkar edo libre erak).

Kontutan izanda bizkarreko arazoak direla lanean baja hartzeko arrazoirik garrantzitsuenetariko bat, edozein lan egiterakoan arreta haundiz zaindu beharko genuke zorigaitzoko lunbagoa azaldu ez dadin.



MUJIKALIBURUDENDA

Kale Nagusia, 19
88 11 94
ORDIZIA

Ford
MUJIKALIBURUDENDA



BEASAIN 88 74 00

"Eguneroko ogia, ogi bereziak eta pastel ezin hobeak"



K. Nagusia 35	Elosegi, 14	Sta. Maria, 19
88 77 58	88 72 79	16 00 44
BEASAIN	LAZKAO	ORDIZIA



Enplegu gune berriak Goierri

Gizartearen eta biztalleraren bilakaera ikusirik, enplegu gune berriak zeintzuk izango diren aztertu ditu Gipuzkoako Diputazioak, EUDELein (Gipuzkoako Udalerrien Euskal Elkartea) eta Goiekirekin (Goierriko Garapen Agentzia) elkarlanean.

2011. urtean biztanle kopurua & 3,5ean jaitsiko da Goierri. 65 urtetik gorakoen kopurua % 44ean haziko da. Gazteak gero eta gutxiago izango dira, % 28a gutxiago. Lan egiteko adinean dauden kopurua, 20-65 urte bitartekoena, ordea, ez da jaitsiko. Hori dela eta, "langabetuen kopurua ez da jaitsiko, zenbaitek bestela izango zela uste baitzuten ere", adierazi zuen Jose Antonio Santano Diputazioako Ekonomia zuzendaria.

Gauzak honela, herritarren beharrak ikusirik, batez ere 3 guneetan izango litzateke lanpostuak sortzeko aukera. Batetik, 3. adinaren arloan. "Goierri

%91ak ez du kanpoko laguntzarik, etxeko lanak egiteko. Gipuzkoako batzbestekoaren gainetik dago portzentaia". Haurretan ere gauza bera ikusten du Santanok. "Goierriarren % 70 ak ez du haurrak zaintzeko beste pertsonarik hartzen. Goierri gainera, ez dago zaintzailen enpresa espezializaturik".

Garraio publikoa ere beste alternatiba bat izan daiteke. "Herriak hain sakabanatuak egotean, goierriar gehienek beraien kotxea erabiltzen dute garraiorako. Zenbait herritan ez dago garraio publikorik". Goiekik uztailen jarriko du martxan zerbitzu hau.

Etxebizitza arloan Gipuzkoan enplegua sor daitekeela ikusten bada ere, Goierri zailagoa dago. "Goierriar gehienek beraien etxebizitzak onak direla uste dute, gipuzkoar gehienek ez bezala. Erreformetarako lanpostuak ere sor daitezke".

Irizar - Estanda

Gipuzkoako Merkataritza Ganbarak emandako industria sarietan, Ormaiztegiko Irizar kooperatiba eta Beasaingo Estanda izan dira sarituak. Irizarreko Koldo Saratxaga zuzendari gerentea, Gipuzkoako enpresaririk onena izendatu dute. 200 lanpostu baino gehiago sortu, eta produkzioa hirukoiztu du Saratxagak. 1991n autobus bat egiten zuten egunean, gaur egun, berriz, 4. Kalitatearen hainbat sari ere lortu izan du Irizarrek azken urteotan.

Estandari, berriz, esportazio arloko saria eman diote. Iaz produkzioaren % 80a atzerrian saldu zuen. 130 herrialdetan saltzen ditu altzairu pieza handiak. Aurtan Brasilen beste lantoki bat irekitzeko asmoa dauka.

Hotela - turismogunea

Ordizian hotel bat eta turismo gune bat eraikitzeko proiektua aurkeztu du Lapurdiko enpresa batek. 800 milioi pezetako inbertsioarekin ehun lanpostu sortuko lituzke egitasmo horrek. 300 ohe baino gehiagoko hotela, kirol instalakuntzak... aurrikusten ditu proiektuak. Baserri itxurako etxeek osatuko dute hotela.

Ordiziako Udalak zenbait leku proposatu dizkio Hendaia enpresari, eta litekeena da rugby zelaia da goen lekuan jartzea turismo gune berria.

Mikel Otegi

Martxoaren 13an libre gelditu zen Mikel Otegi itsasondoarra, zinpeko epaimahaiak horrela erabakita. Bi ertzain hil zituen unean bere buruaren jabe ez zela argudiatu du epaimahaiak. Epaia errekurritu egin dute, baina itxura denez, oso zaila da erabakia aldatzea, forma akatsengatik ez bada. Eztabaida handia sortu da erabaki honen aurrean eta zinpekoen legean aldagetak egitea aztertuko du Madrilko Gobernuak.

Martxoak 7

HBk deitutako greba orokorrak erantzun ezberdina izan zuen Goierri. Komertzio eta ostalaritza arloan izan zuen erantzunik handiena, nahiz eta goizeko lehenengo orduetan, zenbait dende ateak ireki. Enpresarik nagusienek eta ikastetxerik gehienek ez zuten grebarik egin. Sasieta Mankomunitateak esaterako, ez zuen zabor bilketarik egin.

Euskal Dialektologia eta Bibliotekonomia

Kulturkidek bi ikastaro antolatu ditu: Euskal Dialektologia eta Bibliotekonomia. Lehenengoa Xabier Pardo Gaskuek emango du. Euskalkien ahozko eta idatzizko tradizioen ezaguera bermatu nahi da, euskalki bidez hizkuntzaren erregistro guztien berri emanez. Xabier Pardo, urtetan Ber-



Sagardotegia

aulia

Aulia-enea

☎ 80 60 66

LEGORRETA

Lirain

Lurrindegia eta opari gaiak

Orain **CHANEL** produktuak

San Inazio, 14 ☎ 8893 90 BEASAIN

ANDRA MARI TABERNA

- Eguneroko menua
- Asteburuko menu bereziak
- Sagardotegi menua
- Babarrunak
- Karta

100 pertsonentzat jantokia

'Zuk prezioa jarri eta guk menua'

ANDRA MARI, 5 ☎ 88 69 13 BEASAIN



Sasieta

1996. urtean Sasieta zabortegi kontrolatuan 42.551 tona hondakin solido jaso eta tratatu ziren. Hauetatik 39.385 tona Sasieta Mankomunitateak berak sortutakoak dira eta beste 3.166 tona, berriz, Deba

Garaia Mankomunitatetik urte amaieran iritsiak.

Hondakin inerteen (eskonbroak eta industrietako hondakinak) gehikuntza izugarria izan da, 1995eko kopurua hirukoiztu egin da. Arrazoia, 1996an kontrolik gabeko zabortegi gehienak itxi zirela. 1997ari begira, hondakin industrialentzako bereziki prestatua egongo den zabortegi berri batera desbideratuko dira. Mutiloan eraikiko da.

Hiri hondakin solidoetan ere gehikuntza eman da. Igoerarik nabarmenena traste zaharren bilketan izan da. 1997ko helburuetako bat hondakin talde honen hazkundera geldiaraztea eta ahal izanez gero, jaistea izango da. Horretarako gida berezi bat kaleratuko da herritarren artean banatzeko.

1997rako Sasietaren beste helburuetako bat, ontzi-bilketako esperientzia Sasieta Mankomunitate osora zabaltea izango da.



Iparra-Hegoa

Giro ezin hobean ospatu zen Seguran 'Iparra-Hegoa' aste kulturala. Segurako tarta dastatu eta ikusi ahal izan zen eta arrakasta handia izan zuen, momentuan saldu baitziren. Futbolearen, 4-2 irabazi zien hegoaldekoek iparraldekoek. Pelotan Iñaki Artolak eta Ibon Etxeberriak 22-19 irabazi zien Alfaro eta Idoateri.

laren 7tik 10era. Informazio gehigorako 16 18 40 telefonoa edo Beasaingo Udaleko Kultur Batzordea duzue.

Lazkao Txiki

Lazkao Txikiren abenturei buruzko marrazki bizidunak egiten ari dira, ETB leian pantailaratzeko.

Izaro Iraeta

Zaldibitar kazetaria ETB-2ko 'La Monda' saioa aurkeztzen hasi da.

Imanol Erauskin

Txabalina jaurtiketan Euskadiko marka hautsi du Imanol Erauskin ordiziarak, junior mailan. Txabalina 62,38 metrora bota zuen.

Ruben Zabaleta

Trialsinean munduko txapeldun den Ruben Zabaleta zegamarrak omenaldia jaso zuen bere herrian. Abraham Olanok ere omenaldian parte hartu zuen.

garako UNEDeko Euskal Kultur Departamenduan aritu izan da dialektologia ikasten. Beasaingo Udalak babestutako ikastaroa da.

Bibliotekonomia ikastarorako matrikula epea ere zabalik dago. Iaz zuen arrakastaren ondoren aurten berriro antolatu da. Irakaslea

Jone Lajos izango da, Nafarroako Unibertsitate Publikoko Giza-Zientzietako liburutegiko erreferentziazko bibliotekari, bera.

Ikastaroak ostiral arratsalde eta larunbat goizetan burutuko dira, eta matrikula epeak zabalik daude martxoaren 26a bitarte eta apiri-



Xikel

ARMAIRU
ENPOTRATUAK

NEVES

BANATZAILEA

- ✓ Barnizatuak
- ✓ Lakatuak
- ✓ Espilluarekin
- ✓ Persianilla

Senpere Merkatalgunea - 38 lokala

Erakusketa: 161606 - Mugikorra: 908 772107

BEASAIN

MGUAR

Iluminazio denda ireki berria!

Euskal Pilota, 4 eta 5

eta faxa: 88 86 88

mugikorrak: 908-576580

eta 908-000831

ORDIZIA

Goierri eta Urola Garaiko
Kirolak badu bere aldizkaria



**Martxoaren 20an
zure kioskoan**

Zure kirola

GU re helburua
Sport

Goierriko informazio turistikoaren gunea Ordizian

Goiturrek (Goieki, Goierriko Garapenerako Ajentziaren 'Ekimen Turistikoaren Zentrua') Goierriko baliabide turistikoaren berri emango duen gunea zabaldu zuen martxoaren 5an, Ordiziako Plaza Nagusiko Abaria etxe-ko behe solairuan. Asteazkeneko egongo da zabalik, 8.30etatik 13.00etara, Ordiziako azokara inguratzen diren goierritar eta kanpotarrei informazioa eskaintzeko. Aitziber Murua ormaiztegiarra (GOIERRITARRAko kronista) izango da ardura-duna.

Goiturren asmoa Goierriko turismoaren inguruan zirkuitu ekonomiko berria eratzea da eta horretarako zenbait ekimen aurrera ateratzen ari dira; horien artean eskualdeko promozio turistikoak. Goitur urtarrilean Fiturren (Madrilgo Nazioarteko Turismo Azokan) izan zen eta baita ere Euskal Turismoaren Lehen Topaketan, Bilbon. Urte hasieratik hona ere informazio telefono bat



Juanbi Erauskin, Aitziber Murua eta Eusebio Izar gunearen aurkezpenean.

dago prest Goierriko buruzko edozein galderari erantzuteko, astelehenetik ostiralera, goiz eta arratsalde: 16 18 23.

Kontzientziazioa

Dena den, Goiturrekoek beharrezko ikusi zuten Goierriko dituen aukera turistikoak eskualdean bertan plaza-ratzea, eta horregatik pentasatu zuten beharrezkoa zela informazio gune bat martxan jartzea. Ordiziako Udaren eta Kutxaren elkarlanari esker sortutako gune honek bi helburu ditu: promozio lana eskualdean ber-

tan egitea eta kontzientziazio lana, goierritarrek ikus dezaten turismoarena apustu ona izan daitekeela Goierriren etorkizunerako.

Informazio guneak Goierriko eskaintza turistiko guztiak (publiko nahiz pribatu) jaso ditu eta irekia dago bere produktu turistikoak erakutsi nahi dutenentzat. Beste batzuren artean, Zumalakarregi Museoa, Idiazabal Jatorriko Gazta, Zeraingo Museo Etnografikoa, Oiangueren Parkea edo Alarpe Zalditegiaren informazioa dago eskura lokalean.

buz autoenpleguaren bitartez, zerbitzu turistikoaren enpresa bat sor dezatela. Goiturren bitartez lehenengo pausoak ematen ari dira, turismoa ezagutzuz".

Ordizian ireki duten gunearen helburuetariko bat informazioaren berri ematea bada ere, kontzientziazio lana ere egin nahi du. "Goierritarrei arrotz egiten zaie turismoaz hitz egitea. Pentsatzen dute turismoa Benidormen eta Saloun egiten dela. Jendea irakutsi behar zaio gure potentzial bat daukagula eta gure buruarengatik sinisten badugu, posible zaigula Va-

Honetaz gain, Goiturrek berak antolatu dituen 4 ibilaldi gidatuak ere (Idiazabal Gaztaren ibilaldia, Kasko historikoei bisita, eta Aralar eta Aizkorrikako irteerak) salmentan daude informazio gunean.

Segurako Aste Santua

Bestalde, Segurako Aste Santurako prestatu den egitarau berezia (ordu beteko eta egun osoko bisita gidatuak eta prozesioari buruzko argitaratuko den liburuskak) eta ospakizun honen egitaraua jasotzen duen foiletoa ere banatuko da.

Hurrengo bisita gidatuak

Martxoak 15, Aralar Parke Naturala.

Martxoak 26, Idiazabal Gaztaren ibilbidea.

Martxoak 27 eta 28, Segurako Aste Santuko prozesioa.

Martxoak 29, Idiazabal Gaztaren ibilbidea.

Martxoak 30, Aizkorri Parke Naturala.



Juanjo Balerdi,
Goiturreko teknikaria

Turismoaren aldeko apustua egin du Goiekik. Lanpostu berriak zerbitzuen sektoretik aterako omen dira. Goierriko dituen baliabideak aprobetxatu nahi dira: bi Parke Natural, baliabide historikoak (Seguran, Beasainen, Ordizian

eta Lazkaon), kultura eta hizkuntza. "Turismoa epe ertain baterako bideragarria ikusten da. Filosofia horrekin Goiekiko agentziaren funtzioa da plan estrategikoa gauzatzea. Bere lan esparruetako bat turismoa da eta turismo horretan lan egiteko Goitur figura sortzen du (Goierri eta turismoaren arteko hitz jokoa da)". Juanjo Balerdi Goiturreko teknikaria da.

Une honetan 10 lagun daude Goiturren, bi teknikari barne. Ikastaroa egin eta 6 hilabeteko kontratuarekin daude. "Goiekiren asmoa da, lagun hauek beraien ka-

lle de Aran, Cantabria, Asturias edo Galizian gertatzen ari den izugarriko esplorazio turistikoan sartzea. Beti ere natura eta gure bizimodua orekatuz, posible da zirkuitu ekonomiko batean sartzea", dio Balerdik.

Goierriko 7 udalek egin dute turismoaren aldeko apustua: Ataun, Beasain, Ordizia, Ormaiztegi, Segura, Zegama eta Zerainek. "Horrek ez du esan nahi beste herriek ez dutenik interes turistikorik". Era berean, Aste Santurako eskaintza berezia prestatu dute, testa izango da Goiturrentzat.

Solita Apaolaza, azaleko gaixotasunak sendatzen aditua

Zegamako bere etxean Solitak hainbat gaitz sendatzen dituela aitortu digun arren, bere berezitasuna azaleko gaixotasunak dira. Bere burua kuranderatzat hartzen duen emakume honek behin eta berriz errepikatu zigun esaldia, sarrera honetan gehitzea izango dela hoberena pentsatu dugu: "denek probatu beharko lituzkete kuranderismoaren magia ezkutuak".

- Nola definituko zenuke zure burua; mediku, kurandera, sorgin edo petrikilo?

- Mediku bezala behintzat ez, ez baitut mota horretako ikasketarik egin eta sorgina naizenik ere ezin esango dut. Nire burua kuranderatzat hartzen dut; nik batez ere belarrak erabiltzen ditut gaitzak sendatzeko eta hori da kuranderoek egin ohi dutena.

- Nondik datorkizu zuri gaitasun hau?

- Txiki-txikitatik familian ikusi izan dut nola aita belarrekin ibiltzen zen; beraz, familian ikusi dut betidanik. Aitak bazekien nik jarraituko nuela usadio horrekin, nahiz eta niri inoiz ez esan; badakit hainbat ezaguni esan ziela, ni izango nintzela bere ondorengo eta hala xe suertatu da.

- Zein motatako belarrak erabiltzen dituzu? Non jasotzen dituzu? Bereizten al dituzu onak eta txarrak?

- Mota askotakoak jaso eta erabiltzen ditut, gehienak hemen inguruan biltzen ditut baina, Nafarroan, Errioxan eta Asturiasen ere jasotzen ditut. Esan behar Euskal Herriko belarrak direla egokienak gaitz hauek sendatzeko.

Ondo ezagutzen ditut belarrak, soilik, animaliek jaten ez dituzten belarrekin ibili behar da kontuz, besteekin ez dago arazorik.

Ez ditut urtaro guztietan jasotzen, batez ere udaberri eta uda aldean, gainera ez ditut guztiak modu berean jasotzen, batzuk zuztarretik jaso behar dira.

- Zein gaitz mota sendatzen dituzu?

- Azaleko gaitz denak sendatzen ditut edo sendatzen saiatzen naizela esan dezaket. Baina, ez bakarrik azaleko gaitzak, ile arazoak ere konpondu izan ditut. Buruan ilea joaten denean konponbidea ez da horren zaila, bai ordea, besape edo bekainetako ilea eroriz gero. Honetaz gain, erredura eta zauriak ere sendatu ohi ditut.

Honetan guztian, kuranderismoak abantailaz jokatzen du, izan ere, zuzenean jasotako belarrak erabiltzen dira. Gaur egun badira zenbait denda, belar edo botika modukoak saltzen dituztenak, baina, hauek hainbat nahasketaz eratuak daude eta ez dira horren fidagarriak.

- Leku askotatik etortzen al zaizkizu bezeroak? Zein motatakoak: zaharrak, gazteak...



- Batez ere Espainia aldetik baina udan etorri izan dira alemaniarrek ere. Ez da Espainian ezagutzen ez nauen lurralderik egongo.

Mota guztietako jendea etortzen da, zaharrak zein gazteak, mediku ospetsuak ere etorri izan zaizkit irtenbide bila eta beraiek sendatu ezin dituzten gauzak sendatu izan ditut.

-Zure burua ezagutzera emateko zein bide erabiltzen dituzu?

-Ez dut propaganda berezirik egiten, bi edo hiru aldiz telebistan aterea naiz eta egunkarian ere bai; horrek eman nau ezagutzera, baina, dudarik gabe, ezagutzera emateko modurik egokiena jendearen bitartez da, batak besteari nork bere esperientzia kontatuz.

-Zenbat urte daramatzazu honetan?

- Urte asko, esan bezala txikitatik aritu naiz belarrekin, baina, batez ere aita hil zenetik; hogeita hamar urte gutxi gora-behera.

-Bizitzeko lain irabazten al duzu lanbide honekin?

-Zaila da erantzutea, baina, ausartuko nintzateke baietz

esatera. Familia arrunt bat aurrera ateratzeko lain ematen du. Nik orain familian dudana egoera dela eta, zailtasunak ditut honetatik bizitzeko, baina nahiko diru ematen du. Esan behar da, kostu handia suposatzen duela lan honek, izan ere belarrak biltzeko jendea behar dut eta hauei ordaindu egin behar zaie.

-Zure lanbidea, familia-ko norbaitek egiten jarraitu behar du?

-Baietz uste dut; badakit batek behintzat jarraituko duela lanbide honekin, ni ez naizenean.

- Lanbide hau zer egiten da, ikasi edo berezko zerbait da?

- Berez sortzen den zerbait da, zerbait berezia behar da honetan aritzeko baina ikasi ere asko egiten da eta urteak pasa ahala geroz eta gehiago.

Nahiz eta elkarriketa honetan ez dugun aipatu, esan behar da Solitak aitortu zigula Monakoko Karolinaren arazoa konpontzeko ere gai dela.

Naiara Etxeberria
Irene Urbitarte

PILAR ALDASORO UMETATIK ARI DA ASTE SANTUKO LANETAN

Lorejartzearen lan isila bezain ikusgarria

Segurako hainbat familiak, aurrekoengandik datozkien lanak bereganatuak dituzte Aste Santurako (erropak garbitu, gorde eta zaindu, santuak jarri, jantzi, erantzi eta kendu, bela txandak antolatu,...). Horieta bat, Albaittero zenaneko Pilar Aldasororen lana da, gaur egun, Aste Santuaren inguruan urterik gehiena darmanarena. Segurako prozesioak halako osperik ez zuenan ere, xestoetan loreak zituela, han azaltzen zen urtea joan urtea etorri, ostegun eta ostiral santu goizean, "Orazioa" deitutako pasoiari loreak jartzera.

Pilarrek, beste egitekorik gabe Aste Santurako, urrian landatzen ditu Zurbanoneko baratzean, Donostiako "Mokoroa" netik ekarritako lore haziak eta patatak. Eguraldiak lagunduz gero, jazintoak, aleliak etab., bere onenean egon ohi dira garai honetarako. "Beste urte batzutan ondo ailegatzen dira, baina azkenaldiko berroak, loreak aurreratu eta



Pilar Aldasoro 'Orazioa'ri loreak jartzen iazko Aste Santuan.

atera egin dizkit, azkarregi etorri zaizkit. Horrelakoe-tan, Aldatagoenekoek, Kutxilloteigiko Rosariok edota Azpaotzakoeak ere eman izan dizkidate. Aingeruaren arbolarako adarrak, berri-z, Zeraingo Pilar Izagirrek ekartzen dizkit urtero". Eli-zan egin beharreko lana erramu bezperan hasten da: "Oraindik santua peanara igo gabe dagoela, jartzen dizkiot arbolari adarrak. Ostegun Santu goizean, goroldioa jarrita duela, anda

loreztatzen dut. Horretan ematen dut eguerdiarte. Ostiralerako, ordea, lore asko tristetu egiten dira, batez ere, hego haizea baldin bada. Hala, tristetutakoak aldatzea izaten dut egun horretako lana. Horretarako, loreak uretan izaten ditut, sakristian edo gure lehengo denda zahar-rean. Nere baratzeak badi-ra, ostegunean bertan moztu ditut eta kanpotik inguratu behar baditut, berri-z, bezperan. Guzti hone-

tan, nere ahizpa Maria Te-resak ere laguntzen dit".

Orratzak ematen ere bai

Pilarri ere bere aurrekoen-gandik dator kio bete behar hau: "Nere izeba Maria Aldasoro gauza ez zenean hartu nuen "Orazioa"ri loreak jartzearen ardura. Harek bizitza gehiena eman zuen hortan. Berak esaten zuenez, Zurbanoneko seño-ritak (haiek jardine baitzu-ten) ezinduak geratu zirene-an hartu zuen bere gain gaur nik egiten dudana. Gure izebak, ordea, loreak jartzeaz gain, santu gehie-nak ere, berak jantzi eta erantzen zituen; gure lana, neska koskorak ginela eta aurrerago ere bai, hari orratzak ematea izaten zen, santuak jantz zitzen. Anixita Zunzunegi (txanboliñen an-drea) gaixotzean hartu zuen lan hori izeba Mariak. Hau zahartzean, berri-z, Korta-berriko Petrak, Ellorgo Jo-xepak, Katalintxuren amak... segi zioten".

ELORRIPE
edartegia

☎ 80 10 02

SEGURA

Giro
atsegin
eta
pintxo
bereziak

SANTA BARBARA

karrozategia

Juan Mari Oiarbide

Kale Nagusia

☎ 80 11 60

SEGURA

« **YORI** »

Garbigai denda

☎ 80 14 75

Etxekoa: 80 01 23

SEGURA

IMAZ Jatetxea

◆ Eguneroko bazkariak

◆ Karta

Kale Nagusia, 27

☎ 80 10 25

SEGURA



'Piedadea' Antonkalene aurrean Unzurrunzaga kalean sartu aurretik.

Liburuska Aste Santuaz

Aste Santurako, "Goitur", Goierrin turismoa bultzatu nahirik dabilen "Goieki"ko sailak, 25en bat orrialdez eta koloretako argazkiez osatutako 3.000ren bat liburuska salgai jartzeko asmoa du Segurako Aste Santuaz. Honez gain, informazio puntu bat jartzeko asmoa dute Seguran. Bertan, libu-

ruska hauek ezagutarazi eta bixita gidatuak ere eskainiko dituzte.

San Migel

Ostiral Santu egunez, Xabier Etxeberria Agirre, 14 urteko mutikoa izango da aurtengo San Migel. Horretarako, ohiturak dioenez, Mikel Imaz iazko San Migelek, santuaren pausoak erakutsi beharko dizkio eta

ostiraleko bazkaria, sermoi-lariarekin eta aguazilarekin batera, alkatearen etxean egingo du.

Lanerako deia

Aste Santuko komisiokoek, martxoaren 22 goizean san-

tuak jartzera eta 29 goizean kentzera azaltzeko deia egin nahi diete herritarrei. Bi egun hauetan, lana amaitu ondoren, urtero bezala, ha-maiketako egingo dute Imazenen.

Joseba Telleria

Egitaraua

Martxoak 23, Erramu igandea:

11:45etan: Erramu bedeinkatzea.

12:00etan: Meza Nagusia.

Martxoak 27, Ostegun Santua:

17:00etan: Jaunaren Afariko Arratsaldeko Meza. Ondoren Prozesioa.

Martxoak 28, Ostiral Santua:

8:00etan: Gurutz Bidea Santa Engrazitik Komentura.

16:30etan: Jaunaren Nekaldiaren Ospakizuna; Gurutzetik Jaistea.

Ondoren Prozesioa.

Martxoak 29, Larunbat Santua:

20:00etan: Meza Komentuan.

Martxoak 30, Pazko eguna:

12:00etan: Meza.

BIOK ♦ Neapaindegia
♦ Estetika
♦ Solariuma
apaindegia
Zurbano, 19 **SEGURA** ☎ 80 00 02

ARANBURU
HARATEGIA
Nagusia, 34
☎ 80 10 14 - 80 01 41
SEGURA

GOIERRITARRA

88 96 12

JUANKAR
✱ Zoruen lixatu eta barnizadurak
hautsik gabe
✱ Parket ezartzeak
San Inazio, 42 - 2. ezk.
☎ 73 19 45 **LEGAZPI**

SAN ANDRESKO HEGAZTI TXOKOA

ORDUTEGIA:
LARUNBATA, 4etatik 6etara
IGANDEA, 11etatik 1era
Taldeek aurrez deitu behar dute
☎ 80 12 35 - 80 14 10 **SEGURA**


SEGURAKO UDALAK herritarrok Aste Santuko ospakizunetan parte hartzera gonbidatzen zaituzte eta aurrez zuen betiko lan jatorra eskertu.
Seguraz kanpoko bixitari guztiei gure ongi etorriarekin batera, aurtien herria ezagutzeko bisita gidatua eskeintzen zaizue.

Martxoaren 17an ailegatuko da Korrika Goierrira



Euskara batuaren abiapuntu izan zen toki berean, Arantzazun alegia, emango dio hasiera 10. Korrikak eta Euskal Herri osoa zeharkatu ondoren, Bilboko kaleetan amaituko da. 2.100 kilometrotan 'Euskal Herria Korrika!' leloa eta euskararen aldeko mezua zabalduko du.

Korrika 10 honen inguruan Goierriko Korrika Batzordeek antolatutako hainbat ekitaldi edo iharduera kultural eginak ditugu jada, baina bada oraindik nahi izanez gero, parte hartzeko aukera: herrietako batzordeetan partaide izanez, kilometroak subentzionatuz, aportazio ekonomikoak eginez, Korrikako materiala erosiz, Korrikaren mezua zabalduz, kultur ekitaldietan parte hartuz...

- **Kuestazioa** eta Korrikarako material salmenta.
- **Pelikula euskaraz** Beasaingo Usurbe Antzokian

martxoaren 13an gaueko 9.00etan. Antolatzailea Goieniz Zine Klub-a eta laguntzaileak Irizar Kooperatiba eta Hitzaro euskaraldea.

- **Korrika-afaria eta sukaldaritza lehiaketa** Beasaingo Arkupetan martxoaren 14an. Afari prestaketa eta lehiaketa Goierriko elkarten artean izango da eta ondoren afaria egingo da leku berean. Afarirako tikeak Euskaltegi eta ohiko tabernetan salgai. Prezioa: 1.000 pezeta.
- **Dantza emanaldia** Beasaingo Aurtzaka eta Ordiziako Jakintza taldeekin eta **Aitor Furundarena** akordeoi-jolea, martxoaren 15ean iluntzeko 7.30etan Ordiziako Plaza Nagusian.
- **Kontzertua** Itsasondan martxoaren 14an herriko Gazte Asanbladak antolatuta. Dut eta Amen taldeekin, 23:00etan.

● **'Korrika oinez'** mendi ibilaldia Ordizian martxoaren 16an goizeko 9.30etatik 12.30etara. Ordizia, Arama, Altzagarate, Gaintza, Zaldibia, Ixurrene, Pipas, Oiangu parkea. Hemen salda eta txorizoa emateaz gain, animazioa ere izango da.

● **VI. Txiste idatzien lehiaketa** martxoaren 19 arte bidaltzeko Ordiziako Goiztiri AEK euskaltegia 116 posta-kutxara.

● **Korrika amaiera Bilbon.** Autobusa antolatuko da Korrika amaierara, Bilbora joateko.

Ibilbidea

LEGORRETA

1 km: 'Eredu' kooperatiba	10:16
2 km: Gasolindegia	10:23
3 km: Udaletxea	10:30
4 km: Paper lantegiaren bukaera	10:37

ITSASONDO

5 km: Berostegi auzoa	10:44
6 km: Udaletxea	10:51

ORDIZIA

7 km: San Juan eliza	10:58
8 km: Udaletxea	11:05
9 km: Geltokia	10:12

BEASAIN

10 km: Ordizia/Beasain muga	11:19
-----------------------------	-------

LAZKAO

11 km: Beasaingo anbulategia	11:26
12 km: 'Azkar' empresa	11:33
13 km: Jose Lasa eta Hirigoien bidegurutzea	11:40
14 km: Lazkaomendiko bidegurutzea	11:47

BEASAIN

15 km: 'Hunolt' lantegia	11:54
16 km: Udaletxea	12:01
17 km: Geltokia	12:08
18 km: Antzizar kiroldegia	12:15
19 km: Gudugarreta bidegurutzea	12:22

ORMAIZTEGI

20 km: Lapurretzea	12:29
21 km: 'Iberdrola'	12:36
22 km: Udaletxea	12:43
23 km: 'Irizar' kooperatiba	12:50

ZALBIDE
SAGARDOTEGIA

Txitxarro eta sardinak
parrilan

☎ 65 21 76

ABALTZISKETA



MASTER

- ✓ Sukaldeko altzariak
- ✓ Elektragaiak

Mariaratz, 4 ☎ 88 86 84
BEASAIN

ATAUN

Astelehenero azoka San Martinen



Joan den astelehenean, hilak 10, ez ohizko irudia ikusi genuen San Martin plaza-
ra gerturatu ginen guztiok. Izan ere, eliza ataria azoka postuez "jantzia" aurkitu genuen. Udalak hartutako erabakia izan da hau: horrelako azoka baten bidez, herrian zerbitzu gehiago ematea, badaudenak osatuz. Horretarako, kanpoko bost postu jartzaileekin hitz egin da lau astetan zehar, astelehenero Atauna etor daitezen beren zerbitzu edo produktuak eskaintzera: fruta, jantziak, oinetakoak, fruitu lehor, azeitunak eta antzekoak eta "todo a cien" delakoa. Postu horiez gain, herriarrei ere ekimen honen berri eman zaie, parte hartzeko gonbitea eginez (ezer saltzeko edo eskaintzekorik balute). Herria suspertzea da helburua, hain zuzen. Oraingoz, esan bezala, hila-beteko proba epea izango du azokak eta emaitzen arabera erabakiko da merezi duen ala ez jarraitzeak.

Idazle sarituak (II)

Agindutakoa betez, hona hemen Beasaingo udalak antolatutako idazlan lehiaketan sarituak izan diren ataundar gazteen eta beren lanen berri:

A kategoria edo mailatik hasita, Auritz Mendizabalek 2. saria lortu zuen (25.000 pezeta eta oroigarria) prosa sailean, "...HH..." izeneko idazlanarekin. Musika talde bateko partaide baten arazoak ditu kontakizun idazlan honek: familia, droga... Arazoak direlata, bere buruaz beste egiten du azkenean protagonistak.

Kategoria berean baina poesia sailean, Igaratza Goikoetxeak ere 2. postua bereganatu zuen (15.000 pezeta eta oroigarria), "Gauaren ilunean" olerkiari esker. Bertan, lotarako orduetan pentsatzen denaz mintzo zaigu.

Naiara Etxeberriak, be-

rriz, aipamen berezia jaso zuen (9.000 pezeta eta oroigarria) "Pentsamenduen morroi" idazlanarekin: gartzelatik ihes egiten duen emakume baten gorabeherak kontatzen dizkigu, gizar-teko egoera txarrak bul-tzatuta bere buruaz beste egiten duen arte.

B mailan edo kategorian, berri, Ihintza Barandiaranek 3. saria eraman zuen (13.000 pezeta eta oroigarria). Bere idazlanean, "Udazkenaren sekretuak" deitutakoan, akelarre baten inguruan gazte talde batek

gauzez eta mendian izandako esperientzia kontatzen zaigu.

Zorionak denei!

Heriotza sentitua

Joan zen otsailaren 24an, herriko parrokoa zen Jexux Jauregi hil zitzaigun gaitz txar batek jota. Hamar urte bete behar zituen antzuolar honek gure artean eta bere heriotzak hutsune nabaria utzi digu. Bere sendikoekin bat egiten dugu euren nahi-gabean.

Josune Aldabe

Pelotazale eta Artadi kultur elkarteek I Kultur Astea

Bi elkarteok antolatuta, asteburu honetan (martxoak 14tik 16ra bitartean) ekintza ugari ospatuko da:

Martxoak 14, ostirala:

20:00etan: Txus Kongilen eskutik 'Zer dago drogaren atzean' hitzaldia. San Gregorioko Plazako eskola zaharrean.

23:00etan: Alaitz Katarain eta Ainitze Otamendiren esku-tik kantaldia, Artadi Kultur Elkarteak.

Martxoak 15, larunbata:

19:30etan: 'Kirol medikuntza' ri buruzko hitzaldia, Pelotazale elkarteak.

22:00etan: Dut, Nuevo Catecismo Catolico eta Fundiziyue taldeen kontzertua, San Gregorioko Zelai frontoian. Sarre-rak: takilan 700 pezeta, aurrez 600 (Sutegi eta Troskaetan).

Martxoak 16, igandea:

9:00etan: Mendi irteera Lareora San Gregorioko plazatik abiatuz. Lareon Ataungo Preso, Errefuxiatu eta Deportatu-en omenez landaturiko landareak ināustu, txertatu eta be-rrri batzuk aldatuko dira.

13:00etan: Lareotik itzuli ondoren, poteo herrikoia.

14:00etan: Bazkaria Agautz trikitilari taldeak alaitua, Pe-lotazale elkarteak. Salneurria: 2.000 pezeta.



- Mediku akupuntorea
- Pisua-ren kontrola
- Estetiziena

Santa Maria, 8 ☎ 88 12 11
ORDIZIA

KEMEN KIROLAK



ZALDIBIA

Gipuzkoako ospitaleetan gero eta ebakuntza kirurgiko gehiago egiten da. Hori dela eta, jasota zegoen odol kantitateak behera egin du gogotik. Beraz, Odol Emaileen Zaldibiko Ordezkaritzak dei egiten die 18 urte bete dituzten gazteei bereziki, eta beste guztiei ere bai, odola eman dezaten.

Egoera orandik guztiz larria ez bada ere, odol eskeak tamaina honetan gora egiten segitzen badu, zenbait operazio bertan behera utzi beharko dira. Arazoa ez da sortu odol ateratzeak urritu direlako, beharrak ugaltu direlako baizik. Hain zuzen, gero eta odol ateraldi gehiago egiten da. Iaz, 1996an, 31.403 lagunek eman zuten odola, 1995ean baino % 4 gehiagok.

Baina, alde batetik, gaitxoak operatu zain egon beharreko epea murrizten ari da, eta, bestetik, zenbait gaitxotasun larri odol transfusioaz lagundurik tratatzen da gaur egun. Bi faktoreok dira odol eskea ugalarazi dutenak.

Orain arte azaldutakoak benetako zentzua izan dezan, eskari bat luzatu nahi du herriko Odol Emaileen Ordezkaritzak: martxoaren 14an, pasa daitezela bulegotik, hantxe aurreratuko zaie eta odola emateko bete beharreko baldintzen berri.



Arrantza furtiboa

Martxoaren 14an hasiko da aurtengo arrantza kanpaina. Dirudienez, ordea, arrantza furtiboak atsedetik ez du, somatu dira lehen aztarnak. Gaztelu Elkarteko arrantza arduradunak aditzera eman digunez, oso lotsagabe dabil jendea eta neurri gogorak hartu beharrean aurkitzen dira. Begira gauzak noraino iristen diren: argazki horretan ikusi ahal den moduan, erreka ondoko arboletatik zintzilik urdaiazpikoak eta guzti agiri dira, amuarrainak hurbiltzeko erreklamo gisan. Inazio Goenaren, arrantza arduradunaren, esanean "jokabide honek izenik ez du".

Korrikarako prestakuntzak

Martxoaren 14an hasiko da aurtengo *Korrika*, Zaldibitik hilaren 17an pasako delarik. Hori dela eta, AEK-k, Goiztiri Euskaltegiaren bidez, dei zabala egin du herritar eta herriko erakundeen artean, egun horretako ekintza eta alde aurreko antolaketan parte har dezaten. Horretarako bilera egina dago, baina norbaitek joaterik izan ez bazuen oraindik garaiz dabil, aski du Belen Azketa edo Juanba Erauskinenkin harremanetan jartzea.

Gogora dezagun aurtun

Aita Villasante omentzen duela *Korrikak*. Bestalde, euskararen ezagutzan dezentente aurreratu dugularik, "erabilpena sustatu" da aurtengo lema.

Ibilgailu eta ur zergak

Apirilaren 19ra bitartean, 1997ko trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga eta 1996ko 4. hiru hilabeteko ur hornidurako tasaren borondatezko ordainketa egiteko epea zabalik dago. Erroldak ikusgai egongo dira Udaleko Diruzaintza Departamentuan.

Helbideratu diren errezi-boak borondatezko epearen hasieran kobratuko dira zergadunak eta baimendutako diruetxe eta kontuan; gaineratikoen titularrak ohiko Kutxa eta Banketxeetatik pasa beharko dira ordainketa hori egitera ordain-agiria aurkeztuz.

Borondatezko epe hori pasa ondoren, premiamenduzko prozedura administratiboa hasiko da egun indarrean dagoen Zergabilketako Erreklamendu Orokorrean ezarritako xedapenen arabera eta ordaindu ez diren kuotak kobratzeari ekingo zaio dagokion gainargiarekin.

Afari-jaialdia

DBHko 2. kurtsoko ikasleek afaria eskainiko die herritarrei, martxoaren 15ean, ikasketak bukaerako bidaiarako sos batzuk ateratzeko. Zubiburu elkartearen izango da, iluntzeko 8.30etan, 2.500 pezetaren truke. Afalondoren jaialdia izango da: Joxemi tenorea, Amane abeslaria, eta Ainhoa eta Idoia trikitilariak.

Zuzenketa: aurreko alean OHoko 8. mailako ikasleak zirela jarri genuen. Eskolatik esan digutenez, ikasle hauek, Ordiziara derrigorrez joandako DBHko 2. mailako ikasleak dira, ez OHoko 8. mailakoak.

Rufino Iraola



GOIAGI
OKINDEGIA

Ogigintzan onenak!

Etxezarreta z/g
ORDIZIA ☎ 160501

- ◆ Egurrezko labeen egindako ogi gozoa
- ◆ Opil finak
- ◆ Eguneroko ogia
- ◆ Ogi bereziak
- ◆ Ogi artisauak

Barandiaran Taldea,2
ZALDIBIA ☎ 880737



LADA
Ssang Yong
N-1, z/g
☎ 88 09 47

ARANDIA
Garaiea

AUTOEN KONPONKETA

Iurre Auzoa
OLABERRIA

BEASAIN

AU8 hirigintza proiektua Gipuzkoa plazan



Pasa den asteko Udal Plenuan Eskisabel gunean eta Gipuzkoa enparantzan lanak hasteko baimena eman zen. Baieztatutako proiektuaren arabera, Urbieta eraikuntza ondoan dagoen zubia behera botako dute eta oraingoan bikoitza izango den bat eraikiko da. Zubi hau, Zinekoarekin lotuko da norabide bikoitzeko errepide baten bidez. Honek 3 metroko espaloiak izango ditu.

AU8 gunean Loinatz Jaietan barrakak kokatzen direnez, bi eraikuntza lan hauek jaien hasierarako bukatu beharko dira, eta ondoren urbanizazio proiektuarekin aurrera jarraituko dute. AU8 proiektuaren arabera, oinezkoentzako enparantza, 125 autoentzako lekua duen aparkalekua, 50 etxebizitzetako eraikuntza eta ekintza puntualetarako erabiliko den espazio ireki bat eraikiko dira. Azken hau urtean zehar aparkaleku gisa erabiliko da.

Eraikuntza lanak dagonekoz hasi dira, hori dela eta, orainarte aparkaleku gisa erabiltzen zen Gipuzkoako enparantza eta Eskisabel gunea itxita dago.

Urbieta eraikuntza

Garai batean animalien hiltokia zen Urbieta eraikuntza hilabete honetan bukatuko omen dute, lanak aurrez pentsatutakoa baino gehiago luzatu diren arren. Rodriguez Eraikinen esku utzi duten kanpo eta barneko eraikuntza lanek, 60 milioietako aurrekontua zuten. Eta eraikina altxatzeak 35 milioi suposatuta ditu. Oinarrizko elementuz hornitzean, gastua guztira 100 milioitik gorako izango da. Bertan ezer baino lehen, INEM eta Gizarte Segurantzako bulegoak kokatuko dira, eta Udal Tailerrekin beraien ikasturte berriari bertan emango diete hasiera.

Ume eta gazteentzako VI. aurreku txapelketa

Pasa den martxoaren 9an ospatu zen haur eta gazteentzako Aurreku Txapelketaren VI. edizioa. Bertan 7 eta 15 urte bitarteko gaztetxoek parte hartu zuten. 7 eta 11 urte bitartekoek Esku Aldatzeko Soinua eta Agurra dantzatu zuten eta 12/15 urte bitartekoek aurreko bi dantza horietaz gain Aurrez Aurrekoa ere dantzatu zuten. Epaimahaia Anjel Mu-

rua, Monika Bañales eta Jon Maiak osatu zuten eta honakoa izan zen sailkapena: 7/11 urte bitartekoetan: 1. Iñigo Oiarbide (Beasain), 2. Xabier Segurola (Azkoitia), 3. Haritz Arrieta (Elgoibar). 12/15 urte bitartekoak: 1. Urko Mitxelena (Orereta), 2. Beñat Arrieta (Azkoitia), 3. Mederi Orbis (Lezo).

Kuadrila arteko futbola

Futbol Txapelketaren XXI. edizioa da aurtengoa, eta

urtero bezala Loinatz Jaietan amaituko da. Jaietarako bi hilabete baino gutxiago geratzen direnean, 16 talde geratzen dira jokoan, 24 jokoz kanpo geratzen joan dira urtean zehar. Larunbat arratsaldetan eta igande goizetan jokatzeko dira partiduak, eta aurten maiatzaren 12an jokatuko da finala, kuadrilen egunean alegia.

Izaskun Salazar



Loinatz Txirrindulari Elkartea

Martxoaren lehen aurkeztu zituen San Martingo elizan Loinatz Txirrindulari Elkartea 1997. denboraldirako taldeak. 5 mailatan daude sailkatuak txirrindulariak:

Kirol eskolarra: 17 txirrindulari. Arduraduna: M iras-torza. **1. urteko kadeteak:** 4 txirrindulari. Arduraduna: Iñaki Telleria. **2. urteko kadeteak:** 12 txirrindulari. Arduraduna: Eriko Aranburu. **Jubenilak:** 14 txirrindulari. Arduraduna: Andoni Lasa. **Afizionatuak:** 20 txirrindulari. Arduraduna: Xabier Aldanondo eta Pello Garaialde.

Aurten ere beraien babeslea Iberdrola izango da. Honez gain herrian lasterketak antolatzeke garaian herriko hainbat enpresen laguntza ere badute.

Beasainen bertan 6 lasterketa antolatu dituzte: 2 afizionatuenak, 2 eskolarteko, 1 jubenilena eta 1 2. urteko kadeteena. Azken hau martxoaren 8an izan zen Ezkiaga auzoan.

Denboraldi hasera hau ezin hobea izan da Loinazkoentzat. Martxoaren 2an jubeniletan Beñat Garaialdek Lizarrako laisterketa irabazi zuen ihes egindako 8 lagunengatik, bertan Unai Paredes 7. izan zen. Atarrabian, berriz, 18 eta 19 urteko afizionatueta Ivan Gutierrez Iberdrola taldeko santandertarrantzat izan zen garaipena.

IDIAZABAL

Autobus zerbitzu berria



Goierrialdea S.L. izena hartuko du udan Goierri martxan jarriko den autobus zerbitzu berriak. Idiazabaldik abiatutako autobusek Zalbibira arteko bidez beteko dute. Goizeko 7.00etan hasi eta gaueko 10.00ak arte autobus bat abiatuko da herriko orduoro. Asteazkenetan zerbitzu gehiago izango da eta asteburuetakoa oraindik erabat zehaztu gabe dagoen arren, zerbitzua murriztu egingo da larunbat eta igandetan.

Idiazabaldik abiatutako lineak, Zumarragako ospitalera doan linearekin bat egingo du. Beraz udatik aurrera Zumarragako ospi-

talera autobusez joateko aukera izango da. Zerbitzu hauek guztiak betetzeko Goierrialdea S.L. konpainiak 14 autobus izango ditu, horietatik 6 berriak.

Etxegarate

Etxegarateren desdoblamenduaren aldeko plataformako ordezkariak bilera egin zuten martxoaren 7an herrian. Bileraren ondoren komunikatu bat eman zuten argitara. Komunikatu horretan administrazioari Etxegarateko bikoizketa lehenbailehen egiteko eskatzen zaio. Foru Aldundiaren borondatea ere salatzen du komunika-

tuak. Hilaren 7ko bileran "agente sozialei erabaki eta jarrera eraginkor bat hartzea" eskatzea erabaki zuten.

Etxegarateri buruzko hurrengo bilera martxoaren 21ean egingo da Agurainen.

Batzokiari eraso

Martxoaren 7an burua estalita zuten lau pertsonak, Batzokira gasolina isuri eta ondoren su eman zioten. Batzokiko etxeko eta inguruko etxeetako herritarrek itzalduta zuten sua. Suak kalte material ugari sortu zuen, Idiazabalgo PNVk jakinarazi duenez 2 edo 3 milioiko kalteak.

Sua itzalduta ondoren herritar talde bat HBko bi zinegotzien etxeetara joan eta suak eragindako kalteak ikustera behartu zituzten. Ondoren bi orduko eztabaida sortu zen batzokiaren inguruan bilduta zeudenen artean.

Martxoaren 6an Correos-eko bulegoari eraso zioten molotov koktekin.

Huelga eguna

Martxoaren 7an, Herri Batasunak deitutako huelga egunean, herriko denda eta tabernak itxita egon ziren. Lantegi handiak, eskolak eta autobusek eguneroko martxan ibili ziren.

Dendari eta tabernariak udalaren bidez kaleratutako oharrean jakinarazi dutenez, "huelgara bultzatzeko erabili den bidea gaitzetsi eta salatu egiten dugu; batetik, bakoitzari denda ixteko agindua ematen duen idatzia bidaltzea; eta bestetik, greba bezperan ate ondoan denda itxita egongo zela segurutzat jotzen duen kartela jartzea. Era berean, huelgara bultzatu gaituen arrazoi bakarra beldurra izan da. Greba ez egiteak, ekar zitzakeen ondorioen beldurra, alegia honekin ez dugu esan nahi grebarako arrazoiekin ados gaudenik edo ez gaudenik, hori ez dugu baloratzen".

Xabier Urteaga



- ⊗ zerbikaletako arazoak dituzula
- ⊗ gerri alde hori pakean uzten ez dizula
- ⊗ orain duzu profesionalen eskuetan jartzeko eta arazo horiei aurre egiteko aukera
- ⊗ gustoko kirola egiten tiroia, uzkurdura, zuntz hausturaren bat... izan duzula

- ⊗ arazoa okertu baino lehen tratamendua jarriko dizugu
- ⊗ kotxe edo lan istripua izan eta errehabilitazioaren beharra baduzu
- ⊗ aseguru konpainiekin ere lan egiten dugu
- ⊗ tratamenduak etxez etxe
- ⊗ elektroterapia, ultra-soinu, esku-terapien bidezko tratamenduak

Iragarki hau erakutsiz gero %10eko beherapena egingo dizugu

ZAINDU Fisioterapia Gabinetea

Domingo Unanue Plaza, 3
ORDIZIA
☎ 16 19 12

URBITARTE sagardotegia



- Egutero irekita, nahiz eta sagardotegi denboraldia bukatu
- Sagardotegiko menuaz aparte arraina ere egongo da
- Berezitasuna txuleta eta sahieskietan

Erreserba telefonoa: 18 01 19

Ergoiena Auzoa

ATAUN

IDIAZABAL

Autobus zerbitzu berria



Goierrialdea S.L. izena hartuko du udan Goierri martxan jarriko den autobus zerbitzu berriak. Idiazabaldik abiatutako autobusek Zalbibira arteko bidez beteko dute. Goizeko 7.00etan hasi eta gaueko 10.00ak arte autobus bat abiatuko da herriko orduoro. Asteazkenetan zerbitzu gehiago izango da eta asteburuetakoa oraindik erabat zehaztu gabe dagoen arren, zerbitzua murriztu egingo da larunbat eta igandetan.

Idiazabaldik abiatutako lineak, Zumarragako ospitalera doan linearekin bat egingo du. Beraz udatik aurrera Zumarragako ospi-

talera autobusez joateko aukera izango da. Zerbitzu hauek guztiak betetzeko Goierrialdea S.L. konpainiak 14 autobus izango ditu, horietatik 6 berriak.

Etxegarate

Etxegarateren desdoblamenduaren aldeko plataformako ordezkariak bilera egin zuten martxoaren 7an herrian. Bileraren ondoren komunikatu bat eman zuten argitara. Komunikatu horretan administrazioari Etxegarateko bikoizketa lehenbailehen egiteko eskatzen zaio. Foru Aldundiaren borondatea ere salatzen du komunika-

tuak. Hilaren 7ko bileran "agente sozialei erabaki eta jarrera eraginkor bat hartzea" eskatzea erabaki zuten.

Etxegarateri buruzko hurrengo bilera martxoaren 21ean egingo da Agurainen.

Batzokiari eraso

Martxoaren 7an burua estalita zuten lau pertsonak, Batzokira gasolina isuri eta ondoren su eman zioten. Batzokiko etxeko eta inguruko etxeetako herritarrek itzalduta zuten sua. Suak kalte material ugari sortu zuen, Idiazabalgo PNVk jakinarazi duenez 2 edo 3 milioiko kalteak.

Sua itzalduta ondoren herritar talde bat HBko bi zinegotzien etxeetara joan eta suak eragindako kalteak ikustera behartu zituzten. Ondoren bi orduko eztabaida sortu zen batzokiaren inguruan bilduta zeudenen artean.

Martxoaren 6an Correos-eko bulegoari eraso zioten molotov koktelekin.

Huelga eguna

Martxoaren 7an, Herri Batasunak deitutako huelga egunean, herriko denda eta tabernak itxita egon ziren. Lantegi handiak, eskolak eta autobusek eguneroko martxan ibili ziren.

Dendari eta tabernariak udalaren bidez kaleratutako oharrean jakinarazi dutenez, "huelgara bultzatzeko erabili den bidea gaitzetsi eta salatu egiten dugu; batetik, bakoitzari denda ixteko agindua ematen duen idatzia bidaltzea; eta bestetik, greba bezperan ate ondoan denda itxita egongo zela segurutzat jotzen duen kartela jartzea. Era berean, huelgara bultzatu gaituen arrazoi bakkarra beldurra izan da. Greba ez egiteak, ekar zitzakeen ondorioen beldurra, alegia honekin ez dugu esan nahi grebarako arrazoiekin ados gaudenik edo ez gaudenik, hori ez dugu baloratzen".

Xabier Urteaga



- ⊗ zerbikaletako arazoak dituzula
- ⊗ gerri alde hori pakean uzten ez dizula
- ⊗ orain duzu profesionalen eskuetan jartzeko eta arazo horiei aurre egiteko aukera
- ⊗ gustoko kirola egiten tiroia, uzkurdura, zuntz hausturaren bat... izan duzula

- ⊗ arazoa okertu baino lehen tratamendua jarriko dizugu
- ⊗ kotxe edo lan istripua izan eta errehabilitazioaren beharra baduzu
- ⊗ aseguru konpainiekin ere lan egiten dugu
- ⊗ tratamenduak etxez etxe
- ⊗ elektroterapia, ultra-soinu, esku-terapien bidezko tratamenduak

Iragarki hau erakutsiz gero %10eko beherapena egingo dizugu

ZAINDU

Fisioterapia Gabinetea

Domingo Unanue Plaza, 3
ORDIZIA

☎ 16 19 12

URBITARTE sagardotegia



- Egutero irekita, nahiz eta sagardotegi denboraldia bukatu
- Sagardotegiko menuaz aparte arraina ere egongo da
- Berezitasuna txuleta eta sahieskietan

Erreserba telefonoa: 18 01 19

Ergoiena Auzoa

ATAUN

SEGURA

Doktore tesia zubererari buruz

Pasa den martxoaren 3an, Gasteizko EHUKo fakultatean, Pello Agirre herritarrek, Euskal Filologiako doktore tesia lortu zuen "Gai Cum Laude" (doktoretza tesiei ematen zaion goreneko maila) kalifikazioaz. Honetarako, 1696an zubereraz argitaratutako Athanase Belapeire, Zuberoako Sohütako apaizaren "Catechima laburra" dotriñaren edizio kritiko berria defendatu behar izan zuen.

Parkea eta Oxiña

Martxoaren 10ean hasita, Aste Santurako amaitu nahi dira parkea berritzeko lanak. Burnizko eserlekuak kendu eta egurrezkoak jartzeaz gain, umeen jolas tramankulu berriak ekarri eta hauen inguruetan gomazko zorua jarriko dute. Oxiñako garai bateko astalekuan ere eserleku pare bat eta loreak jarriko dituzte. Honek guztiak, 1'5 miloi inguruko aurrekontua du.

Bertso jaialdia

Segurako Txirrindulari Elkartearen alde, martxoaren 22an, 22:30etan, Baratze Pelotalekuan, M. Lujanbio, S. Lizaso, A. Egaña, M. Mendizabal, I. Murua, A.M. Peña-garikano, J. Agirre eta Mañukorta arituko dira, zortzietako bat gai jartzaile dela.

San Joseren kofradia

Martxoaren 23an, 9:30etako eta 12:00etako meza ondorenetan, ospitalpeko mahaian egongo da Laureano Telleria, ia 300 urte dituen San Jose kofradiaren urteroko kobraketa egiteko. Herritarren %90a dagoen kofradia honetan, sarrera 25 pezetakoa da eta 10 pezeta ordaindu behar dira urtero, kofradekidea hiltzean meza atera diezaioten.

Bola-jokoa

Martxoaren 2an Legazpin izandako Gipuzkoako Txapelketako saioa Martxeliño Agirrek irabazi zuen 49 birla jota. Martxoaren 8an Legazpin jokaturako Goierriko Txapelketan, Martxeliño Agirre 2., Antonio Agirre 3. eta Ugaitz Agirre 4. geratu ziren.

Gipuzkoako txapelketaren 11. jardunaldia, Segurako "Txoritegi" bolatokian jokatu da martxoaren 30ean; 9:00etatik 12:00etara eta 16:30etatik 17:30etara.

Pelota

Pelota Federazioak antolatuta eta aste honetan hasita, Gipuzkoako txapelketa jokatu dute ondorengo herritarrek: **Alebinak:** Eneko Agirrezabal-Anaitz Goia. **Infantilak:** Iker Agirrezabal-Xabier Etxeberria. Garikoitz Oiarbidek zaldibiar batekin jokatu du.

Futbola

Asteburuko emaitzak. Infantilak: Añorga 1-2 Aizkorri. Kadeteak: Mariño 1-1 Aizkorri. Jubenilak: Mundaiz 3-2 Segura. Errejonala:

lak: Euskalduna 0-1 Segura.

Asteburuan etxean. Zapata: errejonala, Segura-Mondragon (15:30). Jaia: jubenilak, Segura-Beraun (17:15).

Kirol eskolarra

Martxoaren 8an Gipuzkoako kirol eskolarrean, txirrindularitzan eta alebin mailan, Agustín Agirrek irabazi zuen Urnietako proba. Martxoaren 9an, Asier Izuzkiza mutiloarrak trialsin proban eta alebinetan 2. geratu zen Oñatin.

Mendi irteeretara joaten direnek, martxoaren 16an, 12,5 kilometroko eskualdeko ibilaldi neurtua izango dute Lazkaon. Irteera, goizeko 8:00etan plazatik.

Korrika 10

Laiotz Herri eskolako neska-mutikoek eta irakasleek, Korrika Goierritik pasako den egun eta ordu berean, martxoaren 17an, goizeko 11:30etan, korrika txikiari ekingo diote. Neska-mutiko guztiak eta irakasleak, herrian zehar kale buelta eginez plazan amaituko dute beren euskararen aldeko lasterketa, "Euskal Herria Korrika" abestuz.

Labur labur

● Ehiz denboraldia bukatuta, hegaztiak birpopulatzeko asmoz, Txoritegi Elkartek, herriko guneko ezberdinetan 50en bat faisan jaregin dituzte.

● Martxoaren 2an, Donostian izan zen 5 kilometroko "VIII. Lilaton" emakumeen herri krozean, Lurdes Kerejetak, Pili Alberdik eta Mari Karmen Elorza herritarrek parte hartu zuten.

● "Iparra-Hegoa" zozketa, martxoaren 9an egin zen. Zenbaki saritua 267.

● 81eko San Joanetatik, 16 urte ziren "Beti alai aste ta jai" frontoi zaharrak txuriz jantzitako pelotaririk ez zuela ikusi. Martxoaren 9an, "Iparra-Hegoa" astearen barne, Iñaki Artolak eta Ibon Etxeberriak, Iparraldeko Alfarro-Idoateren kontra 22-19 irabazi zuten.

● Segurako korukoek, aste santuko funtzioetarako hasiak dituzte entsaioak. Asteartero eta ostiralero, iluntzeko 20:00etan elkartzen dira Kultur Etxean.

● Martxoaren 22an, iluntzeko 20:00etan, Azpeitiako "Julian Barrenetxea" abesbatzaren emanaldia izango da herriko elizan.

● Segurako Txirrindulari Elkartek, errifa atera du, bere urteroko gastuei aurre egiteko.

● Afalosteko bertso saioen barne, bertsolari gazteen saioa izango da apirilaren 11n Elorri Elkartearen. Afarirako txartelak Elorripen jarriko dira salgai.

● Herriko urak dituen ihesak antzemateko enpresa berezi batekin egin du hitzarmena Udalak.

Joseba Telleria



Martxoaren 2an jakinarazi ziren, IV. Elorri Idazlan Lehiaketako irabazleak. "A" saila: Igo Nerea Imaz. "B" saila: Igo Garikoitz Oiarbide eta 2. Enez Olano. "D" saila: Igo Anaitz Goia eta 2. Idoia Lopetegi eta Eneko Agirrezabal. Argazkian, irabazleak eta partehartzaileetako batzuk epaimahaikoekin batera.

ORDIZIA

Urdal gorporazioak joaneko otsailaren 27an onartu zuen 1997 urteari dagokion udal aurrekontua. Esan, sekula baino lehenago onartu dela berau, izan ere ez dago denboran oso urrutira joan beharrik zera ikusteko, gai honen Udaletxean sortu dituen eztabaida eta atzerapenak. Izan ere, urte amaiera arte itxaron beharra zegoen normalean aurrekontuak erabat zehazteko, alderdien desadostasunak tarteko zirela normalean.

Onartu berri den udal aurrekontua 1.175 milioikoa da, iazkoa baino 70 milioi gehiagokoa. Horietatik 875 Udalak berak sortzen dituen gastuetarako erabiliko dira; 177 San Jose egoitzarentzat; Herri Antzokiarentzat 22 eta Majori Kiroldegia-arentzat beste 70. Inbertsioetarako, aldiz, 108 milioi erabiliko ditu aurtengo Udalak. Partidari nagusia, 30 milioikoa, hiri-gune historikoa urbanizatzeko erabiliko da, 13 planeamenduarauen berrikusketarako, 10 errazteko makinarako, 15 kale seinalizazio, oztopo arkitektonikoak kendu eta asfaltaziorako eta azkenik 4 hilerriko hilobi berrien maldaketetarako.

330 kilo atun

Saharako herriari laguntzeko asmoz, aurtengo ordiziarrek eskuzabal agertu dira 330 kilo atun eta hainbat



egingo litzateke azpian garajea jartzeko asmoz. Erdian dagoen iturria mantendu egingo litzateke eta lekuz aldatuta.

dozena manta emanaz Argelia aldera bidaltzeko. Ordiziako Udala 0,7 kanpainaren barruan dagoen udaltxetako bat da eta honela, hirugarren munduan beharrean daudenei laguntza emateko konprometua hartuta dauka. Orain urte t'erdi inguru antzeko kanpaina egin zen eta horrekin alenduz Ordiziak laguntza hiru koiztea lortu du.

Kamioiak hil honen hasieran ailegatu ziren Tinduf Argeliako herrira. Bertan 200.000 errefuxiatu inguru daude eta eskerronez hartu zuten laguntza hori.

Plazuelaren urbanizazioa

Garagartza plaza, ordiziarren artean 'plazuela' bezala ezagunagoa denak, itxuraldaketa sakona ezagutuko du hemendik urte gutxira. Egin berria den eraikuntza gain, onartua dago jadanik egun Txapel Gorri elkarte eta Carrera zapatadenda dauden eraikina bota eta berria egiteko proiektua. Arbola-dia ere kendu

Mendi irteera

Ordiziako Korrika Batzordeak antolatuta martxoaren 16an, igandea, mendi irteera egiteko asmoa dago. Ibilbidea honako hau izango da: goizeko 9.30etan irteera Arboledatik, Arama, Altzagareteko bidegurutzea, Gaintza, Zaldibia, Itxurrene, Pipas eta azkenik Oian-gun amaiera. Hemen prest izango dute ibiltariei salda beroa eta txorizo egosia. 12:30etatik aurrera, berriz, malabareak, trikitilariak, bertsolariak... arituko dira. Gogoratu Korrika herri-rik martxoaren 17an pasako dela, goizeko 11.30ak aldera.

San Jose festa

Herriko erretiratuek San Jose egunaren inguruan antolatzen dituzten jaiak bada-toz. Martxoaren 23ra arte iraungo dute.

Martxoak 19: Umore Ona abesbatza, Imaz eta Iturrioz bikotea, Jubilatuen Egoitzan, 19:00etan.

Martxoak 20: Musika Eskolako ikasleen kontzertua, Jubilatuen Egoitzan, 17:30etan.

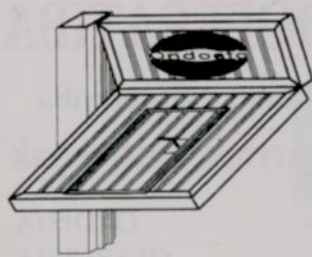
Martxoak 21: Ordiziako Antzerki Taldearen emanaldia, Jubilatuen Egoitzan, 18:00etan.

Martxoak 23: Ordiziako Txistularien diana, 10:00etan; Jakintza Dantza Taldea San Jose Egoitzan, 12:00etan; eta Beti Argi Bandaren kontzertua 13:00etan.

Zinelandia

Hitzaro Euskara Elkartek antolatutako euskarazko bideo emanaldiei amaiera emateko 'Haur lehoia' filmea iragarrita dago Barrenan, martxoaren 15ean arratsaldeko 5.00etatik aurrera. Antolatzaileak gustora dauden aurtengo bideo emanaldi hauek izan duten arrakasta ikusita eta datozen urteetan ere honelakoak antolatzen jarraituko dutela azaldu dute. Gogoratu sarri-rra 100 pezetakoa dela.

Aitor Calvillo



ondoeta

ALTZAIKUZKO ATEAK:
AUTOMATIKOAK,
BASKULANTEAK,
MARATILDUNAK,
STANDARRAK,
ETA ABAR.

Nagusia, z/g. Tfnoa.: 883102. Faxe: 88 0872 ITSASONDO

ZEGAMA

Joan den otsailaren 26an, Kultur Etxean Parke Naturalei buruz beste hitzaldi bat burutu zen. Hitzlariak Migel Angel Zubiria Urdiaingo alkatea eta Iñaki Beraza Aguraingo alkatea izan ziren.

Urabasako Parke Naturalaren kasuan, Zubiriak adierazi zuen beraien kasuan Parkea Udaletara egi-na aurkeztu zutela eta epe bat izan zutela adierazpen edo alegazioak burutzeko. Alegazioetan 'Eskubide historikoak' gorde edo mantentzen zirela eskatu zutela, hau da, garai batean "su-egurra eta elurra" ekartzeko eskubidea; Zubiriak adierazi zuen "esku-bide horiek gaur egun ez dutela zentzu handirik eta horien baliokideren batzuk lortu nahi dituztela".

Zubiriaren ustez Parke Naturalak alderdi onak ere baditu, izan ere Urbasara ganadua eramateko eskubidea nafar guztiek dute eta eskubide hori guztiek gauzatuko balute, norbaitek mugak jartzea, gana-



Parke Naturalei buruz hainbat hitzaldi ari da egiten herrian. Azkena Urdiaingo eta Aguraingo alkateek emana. Herritarrek interes handiarekin jarraitzen dute gaia.

duen kopuruan edo, behar beharrezkoa izango litzateke, honelakoetarako Parke Naturala izendatua izatea ingurugiroarentzat onuragarri litzatekeelarik.

Entziako Parke Naturalari bagagozkio, Iñaki Berazak adierazi zuen beraien kasuak aurrekoaren antzik ez duela. Entziako Parke Naturala Partzoneri baten-gan gauzatzen ari dela adierazi zuen, hau da, ez dago herri partikularrik, ez eta terreno jabe partikularrik ere, beraz edozein ku-deaketa burutzeko betiere

errazagoa zela adierazi zuen.

Iñaki Berazaren esanetan, garrantzitsuena Parke Naturalaren gauzatze prozesuan parte hartzea da. Hau da, Gobernuari, haserako prozesuan bakoitzak dituen interesak argi eta garbi agertzea eta Parke Naturalaren oinarrietan jasotzea. Berazak gaineratu zuenez, orainartean beraiek oinarrietan jasotzeko eskatutakoa onartua izan da.

Bestalde Parke Naturalan Patronatoaren figura

agertzen da, eta honi buruz adierazten zuen Patronatoaren barnean Partzoneriak, beti % 51 baino gehiago izan behar duela, era hone-tara Partzoneriko Juntak onartzen duena Patronatoak berrestuko du.

Aizkorriko Parke Naturalari bagagozkio, esan behar da, kasua konplikatu-goa dela. Partzoneria herri desberdinak eta terreno ja-beak daude. Beraz, adie-razpenak egiteko antolake-ta gauzatzen zailagoa da. Baina garbi dagoena da, Parke Naturalak harrapatu-ko dituen eremuetako, Partzoneri, terreno jabe, ehiztari, artzain, ganadu zale... ondoena deritzoten erara beraiek dituzten es-kubide eta nahiak lehen-bailehen, haserako prozesu honetan, agertu behar di-tuztela Eusko Jaurlaritzaren aurrean oinarrietan ja-sotzen joan daitezen, ura pasa eta gero presa egitea alferrikakoa baita.

Eduarne Albizu



GENERALI
Aseguroak

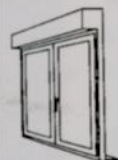
IÑAKI ARIN BAZTARRIKA

Oriako Pasealekua, 20
☎ 88 87 02
BEASAIN



Kale Nagusia, 11
☎ 88 93 17 ORDIZIA

IBAI-ONDO



**ZURGINTZA
ALTZARIAK
P.V.C.ko LEIHOAK**

Antzizar Auzoa, z/g
☎ 880543 BEASAIN

GOIERRIKO KANPO KOOPERATIBA

Ganaduzaleek ganaduzaleentzat sortutako kooperatiba

MOTA GUZTIETAKO pentsuak, ongarriak, lantresnak

Esuskal Herria Kalea
Industrialdea

☎ 88 04 15
☎ 16 07 07

ORDIZIA
OLABERRIA

Pedro Gaztañaga: pintura eta musika uztartuz

Pedro Gaztañagak 'Soinuetatik' pintura erakusketa izan du gaur arte ikusgai, Ordiziako Barrenan. Opera eta pintura elkartuz, azken 4 urteotan egindako 25 koadro bildu ditu ordiziarrek. Bakarka egiten duen lehen erakusketa da.

Txiki-txikitatik hasi zen Pedro Gaztañaga pintatzen. "Beste edozertan baino lehenago hasten nintzen margotzen. Telebista ikusten ere pintatu egiten nuen. Batez ere, marrazki bizidunetako pertsonaiak margotzen nituen: Heidi, Marco..." Betidanik izan du erretratuak egiteko joera. Josetxo Beristain ordiziarrekin lehenengo, eta Joxe Mari Telleria segurarrarekin ondoren, egin zituen lehen pintura ikasketak 10-12 urterekin.

Arte Ederretako ikasketak egin zituen Leioan. Diseinuan espezializatu zen. Gaur egun Beasaingo Txindoki Institutuko marrazketa teknikoko irakaslea da.

Irakaskuntzak uzten dion denbora gutxian pintatzen du. Pedrok dituen bi zaletasunak, musika eta pintura, uztartu egiten ditu.



Pedro Gaztañaga, 'Soinuetatik' erakusketaren inaugurazioan koadroen azalpenak ematen.

Piano eta kantu ikasketak ditu. "Koadroak pintatu nahi nituen eta momentu batean bururatu zitzaidan, bi munduen arteko lotura egin nezakeela. Inpresioaren arabera lotzen ditut bi mundu horiek. Opera konkretu batzuk entzuten ditut eta haiek sortarazten dizkidaten inpresio edo eszenak pintatzen ditut. Musika gehienbat koloreen bidez edo konposizio bidez islatzen dut", dio Pedrok.

'Soinuetatik' erakusketan 25 koadro daude. Operari buruzkoak guztiak. "Koadro bakoitzean gai ezberdina lantzen da, ezaugarri erromantikoak landu nahi izan ditut: batean bakardadea, bestean maitasuna, hurrengoan heriotza... Pertsonaia ezberdinen izakia edo opera bateko eszena ezberdinak agertzen dira. Koadro bakoitza opera ezberdin batekoa da. 4 urtean zehar egindako lanak dira

guztiak. 2 edo 3 koadro batera egiten nituen. Momentu batean bat egiteko gogo handiagoa neukan eta hurrengoan bestea egiteko".

Koadro figuratiboak dira. Abstraktoa ez zaio gehiegi gustatzen, aspergarria iruditzen zaio. Artelatan azaltzen diren aurpegiak errealak dira. Lagun batenak, liburu, aldizkari edo egunkarietatik hartuak... "Koadro batekin pentsatzen ari naizenean, eszena horretarako zein aurpegi den egokia ikusten dut. Irakasle batek esan zidan aurpegiak asmatzea oso zaila dela. Espresio erreala eman nahi izanez gero oso zaila dela, eta beti saiatzeko aurpegi erreal bat margotzen, nahiz eta beti norberak beste interpretazio bat eman".

Pintatzen sentitzen da gustoen. Erlaxatu egiten da lan horretan.

Aurrera begira, "azkene-ko denbora honetan aritu naizen bezala, denbora pisika bat dudanean beste erakusketa bat egin nahiko nuke. 'Soinuetatik' erakusketa beste herri batzuetara eramango dut".

Ez du ezagutzen gehiegi arte mundua nola dagoen. "Orain arte ez naiz gehiegi mugitu mundu horretan. Fakultetetik atera nintzenetik lehenengo erakusketa da. Egia esan, beldurra edo alferkeria ematen zidan mundu horretan sartzea. Klaseko lagunak presarekin ikusten nituen, neri alferkeria ematen zidan presa gehiegi ikusten nialako. Nik lasaitasunez hartu nahi nuen. Irakaskuntza munduan sartu naizenez, lasaigo ikusten dut. Dena den, nahiko zaila ikusten dut egoera. Oso ona izan behar da edo oso ontzat hartua izan behar zara. Beti beste- en esku zaude, zorte handia behar da".

Enkarguz

Arte Ederretan diseinu grafiko alorrean dago espezializatu. Kartelak, liburu azalak... egin izan ditu enkarguz. "Ordiziako festetako liburuaren azala egiteko lehiaketa ere pare bat urtez nik irabazi nuen". Erretratuak enkarguz ere egiten ditu Pedrok.

L.A.

Atzeratu den orain edizioa argitaratu.

En la edición de esta publicación colabora:



fundazioa
fundación

GOLDONIREN 'MIRANDOLINA, OSTALERSA EDERRA' LANA HILAREN 21ean

Beasaindarrak protagonista 'Akusa' antzerki taldean

Ane Garmendia da Mirandolina euskarazko bertsioan; gaztelarazkoan Rosa Rojo; Xabier Mendiguren Elizegik itzuli eta moldatu du gidioa; eta Pello Irizar musikagileak konposatu du musika. Laurak beasaindarrak dira, eta martxoaren 21ean Beasainen 'Mirandolina, ostalera ederra' komedia

aurkeztuko dute, Usurbe Antzokian. Nola moldatzen da bere buruaren jabe den eta zer nahi duen ondo dakien bat, gizonezko inguratuta? Eta denboran atzera egin eta XVIII. mendean kokatzen bagara? Beasainen duzue erantzuna.

1752. urtean izan zen idatzia komedia azkar eta arin hau (kondairak dioe-



XVIII. mendean oinarritutako komedia eskainiko du Akusa antzerki taldeak.
Arg.: Pablo Tecedor



Ane Garmendia 32 urteko beasaindarra da Mirandolina ostalari ederrari bizia emango dio-na. 90ean sartu zen antzerkiaren munduan eta helduentzako egiten duen lehen lana da Anerena. 'Behi bis' txotxongilo taldean ere aritzen da. *"Haurrentzat egiten denean, jolasen bezala lan egiten da. Helduengana serio joan behar da. Ezberdina da, baina helduentzat egitea sakonagoa da. Baina hori bai, haurrekin ere serio lan egin behar da"*, dio Anek.

Mirandolinaren obra hau, ikusle mota guztientzat zuzendua dago. Haur, gazte, heldu... guztiek ondo pasatu eta barre ugari egiten omen dute. Era berean, Mirandolinarekin ikuslea isladatuta senti dadin saiatu dira. *"Norberari gertatu zaizkion zenbait gauza taula gainean ikusten ditu. Nahiz eta XVIII. mendeko obra bat izan, maitasun istorioak ez dira hainbeste aldatu. Emakumearen egoera bera uste dut hobetuko zela. Garai hartan bere negozioa eramaten zuen emakume bat izatea ez zen hain ohikoa. Gaur egun hori aldatu da, baina non zaudenaren arabera, topatu zaitzke gizonezko inguratutako mundu batean, beraiekin borrokatu beharrean"*.

Euskarazko bertsioa, gaztelarazkoaren aldean, goxoagoa omen da. *"Oso bertsio polita egin du Xabier Mendigurenek, oso erakargarria. Euskarazkoa gaztelarazkoa baino goxoagoa da. Oso euskara herrikoia lortu du, gertuago sentitzen da. Gaztelarazkoan berorri tratamendua ematen zaio, urrunagoa"*.

Beasainen antzezteak inposatu egiten dio Aneri. *"Jende ezagun asko joango da, eta nahiz eta beste antzezlan bat gehiago dela pentsatu, eguna iritsitakoan oso urduri egongo naiz"*.

nez, egun bakar batean). Komedia arin honek emakume azkar eta trebe bat aurkeztzen digu gizonezko inguratuta. Ostatu italiar batean egingo dute topo pertsonaiek: alde batetik, Mirandolina dago, ostatuaren jabe eta arima, zer nahi duen ondo dakiena eta inguruan dabilzkion gizonak bere gogora erabiliko dituen; bestetik, hiru noble, goseak hildako Jaun Goren bat, aberats berri bat eta emakumeak ikusi ezin dituen zalduna; bi komediante, andre pikaro baina zintzoak; eta azkenik, Fabrizio, ostalerasaren morroi eta zaindari leiala.

'Mirandolina, ostalera ederra' antzezlanak bi gai ikutzen ditu: alde batetik sexu ezberdinen arteko borroka eta bestetik gizarte klaseen artekoa. Zintzilikatutako arropak lehertzeko behar duen denboran, aktoreek, emakume eta gizonezkoen artean erlazio argi eta zintzoa galeraztzen duen interes eta zelo trama bat eraikitzen dute.

Azpeitiako Euskal Antzerki Topaketekin koprodukzioan prestatutako ikuskizuna da. Xabier Mendiguren euskal bertsioaren egileak testua ikuslearengana lehenengo kolpean iristea zaindu nahi izan du batez ere. Emaizta, euskal testu herrikoi, xarmant eta zuzena.

Bestalde, Pello Irizar musikoak antzezlanak kokatzen den garaian inspirituta konposatu duen musika ere azpimarragarria da. Pertsonai bakoitzaren aurrean, izaera, egoera bultzatzen ditu, bakoitzaren karga emozionala azpimarratuz; aktoreen lanean murgiltzen da, osotasunari indarri emanez.

Eszenografia ere kontu handiz diseinatu dute. Oihalezko eszenografia mugikorra erabiltzen dute ostatu italiarraren txoko ezberdinak adierazteko. Oihalen kolore beroek emakumea bere berotasunean, bere goxotasunean nolakoa den adierazten dute.

L.A.



Segurako jaunartzea 1963an

1963ko maiatzaren 19an jaunartzea egindakoak ageri dira komentu aurreko zelaian.

Zutik, ezkerretik eskubira: Iñaki Aranburu, Pello Imaz, Kandidito Garziandia, Juan Antonio Alustiza, Ernesto, Ramon Mari Oiarbide, ezezaguna, ezezaguna, Joxe Manuel Huerta eta Txetxu Ormazabal.

Bigarren lerroan: Ixiar Arrieta, Arantxa Mujika, Rosa Mari Lekuona, Antonio Oiarbide, Raimundo In-txausti, Pello Telleria, Migel Angel Oiarzabal, Julian Imaz, Joakin Martinez, Inmakulada Martinez, Mari Kar-men Izeta, Axun Agirre eta Arantxa Muñoa.

Lehenengo lerroan: Mari Tere Ugalde, Dina Muñoz, Arantxa Makazaga, Mari Jose Elorza, Pepi Aldaso-ro, ezezaguna, Mari Karmen Matos, ezezaguna, Mari Karmen Lopez, Pakita Agirre, Ana Mari Imaz, Karmina Rubio, Lurdes Azalza eta Lurdes Castro.



KENDU S. Coop. Ltda.

Ebaketa tresnetan
Europako kalitaterik onena
salneurri erabat konpetigarrietan

Industrialdea, z/g
SEGURA

☎ 80 13 40
Faxa: 80 19 05

KALITATEKO
**EUSKAL
OKELA**

**EROSLE
GOIKO**

- Ordiziako Gazta Txapelketako irabazlearen gazta
- Etxeko arkumeak
- Bertako haragia

Zurbano, 8 ☎ 80 03 26
SEGURA

EUSKALDUNON

1997

Gida

Elektrikariak
Suhiltzaileak
Iturginak
Aseguruak
Sarrailagileak
Bidaia
Jatetxeak

Informazioa:
☎ 943-300222

KOMERTZIALA

Ileapaindegia
Ikuskizunak
Argazkilariak
Haurtzaindegia
Mekanikariak
Dentistak...

euskaldunon
Egunkaria